



Prilog 1

INFORMACIJA

**o predlogu Sporazuma o sprovođenju projekta tehničke podrške između
Regije Pulja u Italiji i Ministarstva evropskih poslova Crne Gore i predlogu
Sporazuma o sprovođenju projekta tehničke podrške između Regije Pulja i
Ministarstva finansija, u okviru Interreg IPA Programa prekogranične
saradnje za Italiju, Albaniju i Crnu Goru za period 2014-2020**

Podgorica, decembar 2017.



UVOD

Programi prekogranične saradnje u okviru Ipe II sprovode se u okviru politike proširenja Evropske unije, te proizilaze i nastavljaju se na programe koji su sprovedeni u prethodnoj finansijskoj perspektivi 2007-2013. Programi prekogranične saradnje imaju za cilj promovisanje dobrosusjedskih odnosa i društveno-ekonomski razvoj kroz implementaciju zajedničkih inicijativa na lokalnom i regionalnom nivou.

Interreg-IPA program prekogranične saradnje za Italiju, Albaniju i Crnu Goru (Program) je jedan od instrumenata sprovođenja kohezijske politike Evropske unije, kao i ostvarivanja ciljeva strategije Evropa 2020 i Jugoistočna Evropa 2020. Ciljevi Programa će biti ostvareni kroz pružanje podrške unapređenju dobrosusjedskih odnosa sprovođenjem lokalnih i regionalnih inicijativa, pripremu budućih država članica EU za sprovođenje teritorijalne saradnje u okviru strukturnih fondova, kao i podsticanje ekonomskog i socijalnog razvoja u pograničnim područjima. Podrška nacionalnim i lokalnim institucijama, kao i neprofitnim organizacijama, biće obezbijedena u okviru četiri programska prioriteta i tehničku podršku strukturama koje upravljaju programom:

1. Jačanje prekogranične saradnje i konkurentnosti malih i srednjih preduzeća;
2. Pametno upravljanje prirodnim i kulturnim nasljeđem u cilju unapređenja prekograničnog održivog turizma i teritorijalne privlačnosti;
3. Zaštita životne sredine, upravljanje rizicima i smanjenje nivoa ugljen-dioksida
4. Unapređenje prekograničnog i održivog saobraćaja i usluga, kao i unapređenje infrastrukture;
5. Tehnička podrška.

Programska teritorija Programa obuhvata cjelokupnu teritoriju Crne Gore i Albanije, te 2 regiona (Pulja i Molize) s 8 provincija u Italiji.

Program obuhvata sredstva iz Evropskog fonda za regionalni razvoj (ERDF) i Instrumenta pretpristupne pomoći (IPA), i za sedmogodišnji period ukupan budžet iznosi 92.707.555 eura (uključujući i nacionalno kofinansiranje). Ukupan iznos bespovratnih sredstava EU na raspolaganju korisnicima u ovom programu je 78.801.422 eura.



PRIORITET TEHNIČKA PODRŠKA

Program obuhvata poseban prioritet *Tehnička podrška*, koji za cilj ima efikasno i efektivno upravljanje i sprovođenje Programa, kao i unapređenje podrške podnosiocima predloga projekata i korisnicima.

U skladu s članom 35 Regulative br. 447/2014, iznos dodijeljen prioritetu Tehnička podrška je 10% od ukupnog iznosa koji je opredijeljen za Program, a stopa kofinansiranja je 15%. Sprovođenjem aktivnosti u okviru ovog prioriteta Programa obezbjeđuje se podrška radu zajedničkih programskih struktura kao što su: Upravljačko tijelo, Tijelo za ovjeravanje i Zajednički sekretarijat, te nacionalnih struktura: nacionalnih tijela i kancelarija prvog nivoa kontrole. U skladu sa Zaključcima Vlade Crne Gore br. 07-2922 od 5. X 2017. godine, nacionalne strukture u Crnoj Gori su Ministarstvo evropskih poslova, kao nacionalno tijelo, i Direktor za finansiranje i ugovaranje sredstava EU pomoći (CFCU) Ministarstva finansija, kao tijelo zaduženo za prvi nivo kontrole.

Neophodno je istaći da su se sve tri države učesnice Programa obavezale da će obezbijediti nacionalno kofinansiranje za prioritet Tehničke podrške prihvatanjem učešća u Programu i sklapanjem Finansijskih sporazuma.

Imajući u vidu navedenu obavezu, Crna Gora obezbjeđuje kofinansiranje prioriteta Tehnička podrška u ukupnom iznosu od 347.653,35 eura, od čega kofinansiranje tehničke podrške koja se koristi za rad zajedničkih programskih struktura iznosi 223.224,64 eura (180.485,32 eura od strane MEP i 42.739,32 eura od strane MIF/CFCU) a kofinansiranje projekata tehničke podrške za aktivnosti nacionalnih struktura 124.428,71 eura (100.605,18 eura od strane MEP i 23.823,53 eura od strane MIF/CFCU). Program funkcioniše po principu refundacije troškova nastalih u okviru projekata tehničke podrške, koji se planiraju u budžetu nacionalnih struktura i refundiraju nakon prijavljivanja kroz izvještaje o napretku i sertifikovanja od strane kontrolnog tijela. U skladu s principom refundacije, definisano je da se ukupni iznos kofinansiranja tehničke podrške neće uplaćivati Upravljačkom tijelu, već će se odbijati od iznosa refundacije nastalih troškova nacionalnih projekata tehničke podrške.

PROJEKTI ZA SPROVOĐENJE TEHNIČKE PODRŠKE NA NACIONALNOM NIVOU

Ministarstvo evropskih poslova, kao Nacionalno tijelo koje koordinira učešćem države u Programu i Kancelarija prvog nivoa kontrole u Ministarstvu finansija koja na nacionalnom nivou kontroliše trošenja programskih sredstava, su definisani kao korisnici projekata tehničke podrške.



Predviđeno je potpisivanje dva Sporazuma o sprovođenju projekta tehničke podrške:

1. Sporazum o sprovođenju projekta tehničke podrške između Regije Pulja i Ministarstva evropskih poslova, kao Nacionalno tijelo zaduženo za koordinaciju Programa;
2. Sporazum o sprovođenju projekta tehničke podrške između Regije Pulja i Ministarstva finansija/Direktorat za finansiranje i ugovaranje sredstava EU pomoći, kao tijelo zaduženo za prvi nivo kontrole Programa.

Sporazumima se definiše alokacija za sedmogodišnji period, način izvještavanja, obaveze koje se odnose na kofinansiranje, kao i ostale obaveze Ministarstva evropskih poslova i Ministarstva finansija, kao korisnika projekata tehničke podrške. Svrha navedenih sporazuma je podrška u sprovođenju Programa u Crnoj Gori, odnosno, korištenje bespovratnih sredstava koja su odobrena kako Nacionalnom tijelu (Ministarstvo evropskih poslova), tako i Kancelariji prvog nivoa kontrole (CFCU) za sprovođenje projekta tehničke podrške. Sredstva opredijeljena za tehničku podršku koristiće se za aktivnosti pripreme, upravljanja, nadgledanja, evaluacije, informisanja, komunikacije, rješavanja pritužbi, kontrole i aktivnosti revizije u vezi sa sprovođenjem Programa. Cilj ovih aktivnosti je jačanje administrativnih kapaciteta i unapređenje efikasnosti nacionalnih struktura u sprovođenju Programa, zatim jačanje kapaciteta podnosilaca predloga i krajnjih korisnika da se prijavljuju i koriste sredstva, kao i unapređenje informisanosti korisnika i javnosti o mogućnostima koje Program nudi. Program predviđa zapošljavanje osoblja, čije plate će takođe biti plaćene iz sredstava tehničke podrške.

Pravni osnov projekata tehničke podrške čine sljedeća dokumenta:

- Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 231/2014 od 11. marta 2014. godine o uspostavljanju Instrumenta za pretpristupnu podršku (IPA II), u daljem tekstu: Regulativa o IPA II;
- Sprovedbena regulativa Komisije (EU) br. 447/2014 od 2. maja 2014. godine o posebnim pravilima za sprovođenje Regulative Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 231/2014 o uspostavljanju Instrumenta za pretpristupnu podršku (IPA II);
- Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 1303/2013 od 17. decembra 2013. godine o utvrđivanju zajedničkih odredaba o Evropskom fondu za regionalni razvoj, Evropskom socijalnom fondu, Kohezionom fondu, Evropskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Evropskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju opštih odredaba o Evropskom fondu za regionalni



razvoj, Evropskom socijalnom fondu, Kohezionom fondu i Evropskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o prestanku važenja Regulative Savjeta (EZ) br. 1083/2006;

- Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 1301/2013 od 17. decembra 2013. godine o Evropskom fondu za regionalni razvoj i o posebnim odredbama o cilju „Ulaganje za rast i radna mjesta” i o prestanku važenja Regulative (EZ) br. 1080/2006;
- Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 1299/2013 od 17. decembra 2013. godine o posebnim odredbama za podršku iz Evropskog fonda za regionalni razvoj cilju „Evropska teritorijalna saradnja”;
- Regulativa Evropskog parlamenta i savjeta (EU, Euratom) br. 966/2012 od 25. oktobra 2012. godine o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opšti budžet Unije i o prestanku važenja Regulative Savjeta (EZ, Euratom) br. 1605/2002;
- Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 1302/2013 od 17. decembra 2013. godine o izmjenama i dopunama Regulative (EZ) br. 1082/2006 o Evropskoj grupaciji za teritorijalnu saradnju (EGTC) u vezi s pojašnjenjem, pojednostavljenjem i poboljšanjem osnivanja i funkcionisanja takvih grupacija;
- Regulativa (EU) br. 1407/2013 o primjeni čl. 107 i 108 Ugovora o funkcionisanju Evropske unije na pomoć male vrijednosti (*de minimis*);
- Delegirana regulativa Komisije (EU) br. 481/2014 od 4. marta 2014. godine o dopunjavanju Regulative Evropskog parlamenta i Savjeta br. 1299/2013 u vezi s posebnim pravilima o prihvatljivosti troškova za programe saradnje;
- Pravila o nabavkama definisana u Poglavlju 3 Glave IV Dijela 2 Regulative (EU, Euratom) br. 966/2012 i u Poglavlju 3 Glave II Dijela 2 Delegirane Regulative (EU) br. 1268/2012. Osim toga: odgovarajući finansijski sporazumi, mjerodavno domaće zakonodavstvo, kao i praktični vodič za javne nabavke (PRAG);
- Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) No 236/2014 od 11. marta 2014. godine o utvrđivanju zajedničkih pravila i postupaka za sprovođenje instrumenata Unije za finansiranje spoljnih aktivnosti;
- Delegirana regulativa Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. oktobra 2012. godine o pravilima za primjenu Regulative Evropskog parlamenta i Savjeta (EU, Euratom) br. 966/2012 o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opšti budžet Unije;



- Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU, EURATOM) br. 547/2014 od 15. maja 2014. godine o izmjenama i dopunama Regulative (EU, Euratom) br. 966/2012 o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opšti budžet Unije;
- Sprovedbene odluke Komisije C(2015) 9491 i C(2016) 2803 o donošenju Interreg IPA programa prekogranične saradnje Italija-Albanija-Crna Gora CCI 2014TC16I5CB008;
- Finansijski sporazum između Crne Gore i Evropske komisije za Interreg-IPA program prekogranične saradnje Italija – Albanija – Crna Gora za period 2014-2020, potpisan 15. septembra 2016;
- Interreg-IPA Program prekogranične saradnje za Italiju, Albaniju i Crnu Goru za period 2014-2020. odobren Sprovedbenom odlukom Evropske komisije br. C(2015)0491 of 15. decembra 2015, i izmijenjen Sprovedbenom odlukom Evropske komisije br. C(2016)2803 od 3. maja 2016.

U skladu s odlukom Zajedničkog odbora za nadgledanje Programa od 05. jula 2017, crnogorskim korisnicima se dodjeljuju sredstva za realizaciju navedenih projekata tehničke podrške, i to na sljedeći način:

Za Ministarstvo evropskih poslova:

IPA sredstava	570.096,00 eura (€)
Kofinansiranje	100.605,18 eura (€)
Ukupan budžet	670.701,18 eura (€)

Za Ministarstvo finansija:

IPA sredstava	134.999,99 eura (€)
Kofinansiranje	23.823,53 eura (€)
Ukupan budžet	158.823,52 eura (€)

Projekti tehničke podrške će trajati od dana zaključivanja do 30. VI 2023. godine.



PREDLOG ZAKLJUČAKA:

1. Vlada Crne Gore, na sjednici održanoj _____ 2017. razmotrila je i usvojila Informaciju o predlogu Sporazuma o sprovođenju projekta tehničke podrške između Regije Pulja u Italiji i Ministarstva evropskih poslova Crne Gore i predlogu Sporazuma o sprovođenju projekta tehničke podrške između Regije Pulja i Ministarstva finansija u okviru Interreg IPA programa prekogranične saradnje za Italiju, Albaniju i Crnu Goru za period 2014-2020.
2. Vlada je prihvatila predloženi Sporazum o sprovođenju projekta tehničke podrške između Regije Pulja u Italiji i Ministarstva evropskih poslova Crne Gore, u okviru Interreg IPA programa prekogranične saradnje za Italiju, Albaniju i Crnu Goru za period 2014-2020.
3. Vlada je prihvatila predloženi Sporazum o sprovođenju projekta tehničke podrške između Regije Pulja i Ministarstva finansija u okviru Interreg IPA programa prekogranične saradnje za Italiju, Albaniju i Crnu Goru za period 2014-2020.
4. Ovlašćuje se ministar evropskih poslova i nacionalni koordinator za Ipu Aleksandar Andrija Pejović, da u ime Ministarstva evropskih poslova potpiše Sporazum o sprovođenju projekta tehničke podrške između Regije Pulja u Italiji i Ministarstva evropskih poslova za Interreg IPA program prekogranične saradnje za Italiju, Albaniju i Crnu Goru za period 2014–2020.
5. Ovlašćuje se ministar finansija Darko Radunović da, u ime Ministarstva finansija potpiše Sporazum o sprovođenju projekta tehničke podrške između Regije Pulja u Italiji i Ministarstva finansija za Interreg IPA program prekogranične saradnje za Italiju, Albaniju i Crna Goru za period 2014–2020.

Prilog 2

SPORAZUM O SPROVOĐENJU PROJEKTA TEHNIČKE PODRŠKE

U Bariju, adresa Corso Sonnino, 177, datum

Između

Regije Pulja

Odsjek za ekonomski razvoj, inovacije, obrazovanje i rad

Corso Sonnino, 177

70121 Bari, Italija

koju zakonski zastupa njen direktor

u svojstvu Upravljačkog organa Interreg IPA programa prekogranične saradnje Italija–
Albanija– Crna Gora 2014/2020

u daljem tekstu: Upravljačko tijelo(**UT**)

i

Ministarstva evropskih poslova

Direktorat za evropske fondove, Direkcija za evropsku teritorijalnu saradnju

Bulevar revolucije 15

81000 Podgorica

Crna Gora

kojeg zakonski zastupa ministar

u svojstvu korisnika, kako je definisano članom 13 stav 2 Regulative (EU) 1299/2013

u daljem tekstu: Korisnik tehničke podrške (**Partner**)

zaključuje se na osnovu pravila i dokumenata navedenih u okviru normi i odredaba ovog ugovora i utvrđuje pravila za sprovođenje projekta tehničke podrške za Nacionalnu kontaktnu osobu u Crnoj Gori (TP_Crna Gora_NKO),

u daljem tekstu: Ugovorne strane

Imajući u vidu okvir utvrđen dolje navedenim propisima i odredbama:

1. Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 231/2014 od 11. marta 2014. godine o uspostavljanju Instrumenta pretpristupne podrške (IPA II), u daljem tekstu: Regulativa o IPA II;
2. Sprovedbena regulativa Komisije (EU) br. 447/2014 od 2. maja 2014. godine o posebnim pravilima primjene Regulative Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 231/2014 o uspostavljanju Instrumenta za pretpristupnu podršku (IPA II);
3. Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 1303/2013 od 17. decembra 2013. godine o utvrđivanju zajedničkih odredaba o Evropskom fondu za regionalni razvoj, Evropskom socijalnom fondu, Kohezionom fondu, Evropskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Evropskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju opštih odredaba o Evropskom fondu za regionalni razvoj, Evropskom socijalnom fondu, Kohezionom fondu i Evropskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o prestanku važenja Regulative Savjeta (EZ) br. 1083/2006;
4. Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 1301/2013 od 17. decembra 2013. godine o Evropskom fondu za regionalni razvoj i o posebnim odredbama o cilju „Ulaganje za rast i radna mjesta” i o prestanku važenja Regulative (EZ) br. 1080/2006;
5. Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 1299/2013 od 17. decembra 2013. godine o posebnim odredbama za podršku iz Evropskog fonda za regionalni razvoj cilju „Evropska teritorijalna saradnja”;
6. Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU, Euratom) br. 966/2012 od 25. oktobra 2012. godine o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opšti budžet Unije i o prestanku važenja Regulative Savjeta (EZ, Euratom) br. 1605/2002;
7. Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) br. 1302/2013 od 17. decembra 2013. godine o izmjenai Regulative (EZ) br. 1082/2006 o Evropskoj grupaciji za teritorijalnu saradnju (EGTC) u vezi s pojašnjenjem, pojednostavljenjem i poboljšanjem osnivanja i funkcionisanja takvih grupacija;
8. Regulativa (EU) br. 1407/2013 o primjeni čl. 107 i 108 Ugovora o funkcionisanju Evropske unije na de minimis podršku;
9. Delegirana Regulativa Komisije (EU) br. 481/2014 od 4. marta 2014. godine o dopuni Regulative Evropskog parlamenta i Savjeta br. 1299/2013 u vezi s posebnim pravilima o prihvatljivosti izdataka za programe saradnje;
10. Pravila o nabavkama definisana u Poglavlju 3 Glave IV Dijela 2 Regulative (EU, Euratom) br. 966/2012 i u Poglavlju 3 Glave II Dijela 2 Delegirane Regulative (EU) br. 1268/2012. Osim toga, za italijanske partnere: Direktiva Evropskog parlamenta i Savjeta 2014/24/EU od 26. februara 2014. godine o javnim nabavkama i o prestanku važenja Direktive 2004/18/EZ; Direktiva Evropskog parlamenta i Savjeta 2014/25/EU od 26. februara 2014. godine o nabavkama koje vrše subjekti koji obavljaju djelatnosti u sektorima vodoprivrede, energetike, saobraćaja i poštanskih usluga i o prestanku važenja Direktive 2004/17/EZ; Direktiva Evropskog parlamenta i savjeta 2014/23/EU od 26. februara 2014. godine o dodjeli

koncesionih ugovora, kao i mjerodavno domaće zakonodavstvo. Osim toga, za crnogorske i albanske partnere: odgovarajući finansijski sporazumi, mjerodavno domaće zakonodavstvo, kao i praktični vodič za javne nabavke (PRAG);

11. Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) No 236/2014 od 11. marta 2014. godine o utvrđivanju zajedničkih pravila i postupaka za sprovođenje instrumenata Unije za finansiranje spoljnih aktivnosti;
12. Delegirana regulativa Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. oktobra 2012. godine o pravilima za primjenu Regulative Evropskog parlamenta i Savjeta (EU, Euratom) br. 966/2012 o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opšti budžet Unije;
13. Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU, EURATOM) br. 547/2014 od 15. maja 2014. godine o izmjeni Regulative (EU, Euratom) br. 966/2012 o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opšti budžet Unije;
14. Sprovedbene odluke Komisije C(2015) 9491 i C(2016) 2803 o usvajanju Interreg IPA programa prekogranične saradnje Italija-Albanija-Crna Gora CCI 2014TC16I5CB008 (u daljem tekstu: Program);
15. Odgovarajući finansijski sporazumi za Albaniju i Crnu Goru;
16. Odluka br. 07 od 5. jula 2017. godine donijeta u Tirani na sastanku Zajedničkog odbora za praćenje (Prilog 1) i odobreni aplikacioni obrazac (Prilog 2);
17. Najnovije verzije svih uputstava, smjernica i svih drugih dokumenata od značaja za sprovođenje projekta (npr. uputstva za apliciranje, uputstva za sprovođenje) objavljenih na internet stranici programa ili neposredno uručenih Partneru u toku sprovođenja projekta i
18. Zakoni Republike Italije kao mjerodavnog prava za ovaj ugovorni odnos.

U slučaju izmjena i dopuna navedenih pravnih normi i dokumenata i svih drugih dokumenata od značaja za ovaj ugovorni odnos (npr. aplikacioni obrazac), primjenjivaće se njihova poslednja verzija.

usaglasili su i prihvatili sljedeće odredbe:

Član 1: DODJELA SUBVENCIJE

1. Na bazi poslednje verzije Partnerovog projekta tehničke podrške i poslednje verzije dokumenata koji ga dopunjuju/mijenjaju (u daljem tekstu: aplikacioni dokumenti), a u skladu sa odlukom Zajedničkog odbora za nadgledanje Programa (u daljem tekstu: ZON) od 05. jula 2017. godine (i eventulanim odlukama o njenim izmjenama i dopunama), Partneru se dodjeljuje namjenska subvencija za Projekat tehničke podrške Ministarstvu evropskih poslova Crne Gore iz sredstava tehničke podrške u okviru Ose prioriteta 5 Interreg IPA programa prekogranične saradnje Italija – Albanija – Crna Gora 2014/2020.

Maksimalni iznos dodijeljenih IPA sredstava	570.096,00 EUR (€)
Odobreno sufinansiranje Partnera	100.605,18 EUR (€)
Odobreni budžet projekta tehničke podrške	670.701,18 EUR (€)
Udio bespovratnih sredstava u finansiranju	85%

2. Pod dijelom bespovratnih sredstava podrazumijeva se procenat dobijen dijeljenjem iznosa sredstava dobijenih iz Programa (IPA sredstava) sa iznosom prihvatljivog budžeta projekta tehničke podrške Interreg IPA programa prekogranične saradnje Italija – Albanija – Crna Gora 2014/2020 (IPA sredstava + nacionalno sufinansiranje iz IPA prekogranične saradnje Italija – Albanija – Crna Gora, pri čemu sufinansiranje može biti javno ili privatno). Udio bespovratnih sredstava može se promijeniti u toku sprovođenja Projekta tehničke podrške. Međutim, ne može se premašiti maksimalni iznos doprinosa iz IPA sredstava koji je odobrio ZON bez donošenja nove odluke ZON-a.

Udio bespovratnih sredstava u Projektu tehničke podrške kreće se do 85% prihvatljivih troškova za partnere koji se nalaze u prihvatljivim zemljama i teritorijama Ugovornih strana.

Predfinansiranje

3. Partner ima pravo da primi predfinansiranje u iznosu od 20% od maksimalnog IPA iznosa, čiji transfer UT vrši odmah po stupanju na snagu ovog ugovora o subvenciji.

Predfinansiranje se nadoknađuje, u jednakim djelovima, kroz posljednje tri dospjele isplate Partneru, a prema stvarno nastalim i dokazanim troškovima navedenim u odgovarajućim izvještajima o ostvarenom napretku.

U slučaju da Partneri ne uspiju da dostave dovoljno dokaza za pravdanje troškova primljenog predfinansiranja, dužni su da vrate razliku UT na njegov zahtjev i bez ikakvog odlaganja.

Doprinos svih zemalja učesnica sufinansiranju tehničke podrške

4. Sklapanjem sporazuma o programu saradnje, tri zemlje učesnice obavezale su se da će obezbijediti nacionalno sufinansiranje, uključujući i sufinansiranje ose prioriteta „tehnička pomoć” (TP). Polazeći od činjenice da 50% doprinosa EU potiče iz Evropskog fonda za regionalni razvoj, a ostalih 50% iz IPA-e, Italija se obavezala da sufinansira 50% ukupnog nacionalnog sufinansiranja TP, dok su se Albanija i Crna Gora obavezale da sufinansiraju po 25% ukupnog nacionalnog sufinansiranja TP.

Na toj osnovi, Partner je saglasan da nedostajuće sufinansiranje (ne računajući stopu sufinansiranja od 15% koje se plaća na nivou projekta TP) iznosi 180.485,32€ koji neće biti uplaćen već će ga UT odbijati od dospjelih plaćanja, i to prema sljedećem ključu:

- Za prvi izvještajni period, odbitak iznosi 15% od iznosa koji se duguje UT-u;
- Za drugi izvještajni period odbija se 20% ili srazmjerno više ako u prethodnom izvještajnom periodu nije dostignut ciljani procenat;
- Za treći izvještajni period odbija se 25% ili srazmjerno više ako u prethodnom izvještajnom periodu nije dostignut ciljani procenat;
- Za četvrti izvještajni period odbija se 25% ili srazmjerno više ako u prethodnom izvještajnom periodu nije dostignut ciljani procenat;
- Samo u slučaju da iznosi sredstava IPA potraživani u prethodnim izvještajnim periodima nijesu dostigli ciljane procenat, srazmjerni odbici obračunavaju se za naredne izvještajne periode;
- Za posljednji i konačni izvještajni period odbija se 15% ili manje, u srazmjeri sa preostalim dijelom od 25% nacionalnog sufinansiranja stvarno potraživanih iznosa u okviru TP.

Član 2: USLOVI FINANSIRANJA

1. Subvencija se dodjeljuje isključivo za projekat TP opisan u posljednjoj verziji aplikacionih dokumenata u skladu sa uslovima koje je utvrdio ZON. Aplikacioni obrazac i njegovi prilozi koje je odobrio ZON čine sastavni dio ovog ugovora.
2. Isplata subvencije podliježe uslovu da Evropska komisija učini sredstva dostupnim u gore opisanoj mjeri i da partnerstvo poštuje sva mjerodavna EU i domaća pravila. U slučaju nedostupnosti sredstava, UT se ne može smatrati odgovornim za zakašnjele ili izostale isplate.
3. Ako Evropska komisija ne učini dostupnim sredstva iz razloga koji su van sfere uticaja Programa, UT ima pravo da raskine ovaj ugovor i odbaci sva potraživanja Partnera prema UT-u po bilo kom osnovu. U takvom slučaju UT će na vrijeme obavijestiti Partnera o tome i uputiti ga na odgovarajuće korake koje treba preduzeti.
4. Partner prihvata subvenciju i obavezuje se da realizuje Projekat tehničke podrške na svoju sopstvenu odgovornost, kako je predviđeno propisima koji se odnose na evropske strukturne i investicione fondove, delegiranim i sprovedbenim aktima ili na njima zasnovanim programskim pravilima.
5. Ukoliko postane očigledno da Projekat tehničke podrške neće utrošiti maksimalni iznos IPA sredstava dodijeljenih od ZON-a, u skladu sa tim ZON može odlučiti da umanjiti dodijeljena sredstva postupajući po postupku navedenom u Uputstvu za sprovođenje programa.
6. Isplata subvencije podliježe uslovu da je ovaj ugovor o subvenciji potpisan UTd strane ugovorne strane u ovom ugovoru.
7. Korektivne mjere mogu se uvesti u slučaju da se jedan ili više učinaka ili ciljeva rezultata utvrđenih u poslednjoj odobrenoj verziji aplikacionog obrasca nisu uspješno

ostvareni, kako bi se osigurala realizacija Projekta TP, kao i da bi se negativni uticaj na nivou programa sveo na najmanju moguću mjeru (npr. prilagođavanje Projekta TP izmijenjenoj situaciji), sve u skladu sa procedurama navedenim u Uputstvu za sprovođenje programa.

8. U slučaju da Projekat TP ne poštuje ugovorene aranžmane u pogledu blagovremenosti, apsorpcije budžeta i ostvarivanja učinaka i rezultata, onako kako su definisani u poslednjoj odobrenoj verziji aplikacionog obrasca, program takođe može smanjiti IPA sredstva dodijeljena Projektu TP ili, ako je neophodno, zaustaviti Projekat TP raskidanjem ugovora o subvenciji.

Član 3: TRAJANJE PROJEKTA TP I UGOVORA

1. Projekat TP traje od datuma stupanja na snagu ugovora (datum početka ugovora) do 30.06.2023. godine (datum završetka ugovora).

2. Partner može potraživati naknadu troškova nastalih prije datuma početka ugovora, ali ne onih nastalih prije 15. decembra 2015. godine. Obavezan je da prijavi te troškove UT-u najkasnije do svog drugog projektnog izvještaja.

3. Administrativni i troškovi revizije koji se odnose na zatvaranje Projekta TP su prihvatljivi i moraju biti prijavljeni nakon datuma završetka ugovora, a najkasnije do 31.12.2023. godine, osim ako UT ne odredi drugačije.

4. Ne dovodeći u pitanje odredbe koje se odnose na sprovođenje Projekta TA i prihvatljivost troškova, kao ni pravila koja regulišu državnu pomoć, ovaj ugovor ističe u skladu sa obavezama u pogledu dostupnosti dokumenata definisanim u članu 140 Regulative (EU) br. 1303/2013.

Član 4: PRIHVATLJIVOST TROŠKOVA

1. Troškovi koji ispunjavaju uslove za subvenciju shodno odredbi 1.1 ovog ugovora moraju se sastojati isključivo od prihvatljivih troškova koje odobri ZON. Prihvatljivost troškova IPA sufinansiranja uređena je propisima koji se odnose na evropske strukturne i investicione fondove (član 6 i čl. 65 do 70 Regulative (EU) br. 1303/2013, član 18 Regulative (EU) br. 1299/2013), Delegiranom regulativom Komisije (EU) br. 481/2014, kao i programskim pravilima o prihvatljivosti datim u uputstvima za aplikante i za sprovođenje koja se na njima zasnivaju. Sva programska pravila objavljena su na internetskoj stranici programa.

2. Partner se obavezuje da pažljivo prouči i poštuje pomenuta pravila o prihvatljivosti.

3. Nepoštovanje relevantnih pravila može dovesti do toga da programski organi preduzmu korektivne mjere i isključe neprihvatljive troškove iz budžeta Projekta TP.

Član 5: ZAHTJEV ZA PLAĆANJE I ISPLATA SUBVENCije

1. Partner može zahtijevati isplatu iz IPA sredstava jedino ukoliko dostavi dokaze o ostvarenom napretku u postizanju učinaka i rezultata projekta utvrđenih u odobrenom aplikacionom obrascu i godišnjim planovima rada, i to u standardnom format koji će biti dogovoren između ugovornih strana, u skladu sa načelom dobrog finansijskog upravljanja (utvrđenim na osnovu načela ekonomičnosti, efikasnosti i efektivnosti) i ukoliko ukaže na korist koja proizilazi iz svih eventualnih nabavki. U tu svrhu, Partner mora dostaviti Zajedničkom sekretarijatu (ZS) i UT periodične izvještaje o ostvarenom napretku i konačni izvještaj preko eMS platforme, kako je opisano u članu 6 ovog ugovora i u Uputstvu za sprovođenje.

2. Isplata troškova koji se potražuju uz dostavljanje naprijed navedenih izvještaja podliježe uslovu da je plaćanje dotičnog iznosa dospjelo u skladu sa dinamikom pomenutom u odredbi 6.1 ovog dokumenta i da je Evropska komisija blagovremeno uplatila odgovarajuće iznose.

3. Nadalje, isplata sredstava podliježe uslovu da se zakonitost i pravilnost aktivnosti iz kojih prijavljeni troškovi proističu može u dovoljnoj mjeri dokazati, na način kako je to predviđeno propisima koji se odnose na evropske strukturne i investicione fondove, delegiranim i sprovedbenim aktima ili programskim pravilima koja se na njima zasnivaju, kao i da su svi prateći dokumenti i potvrde neophodni za procjenu koju vrši UT/ZS blagovremeno dostavljeni.

4. UT zadržava pravo da ne prihvati - djelimično ili u cjelosti – potvrde o troškovima opisane u članu 7 ovog ugovora ukoliko se na osnovu rezultata sopstvenih provjera i/ili kontrola ili na osnovu revizija koje izvrši neki drugi organ pokaže da su ta potvrda ili navedene činjenice netačne ili ukoliko aktivnosti iz kojih su troškovi proizašli nijesu u skladu sa pravnim okvirom navedenim u ovom dokumentu. U takvom slučaju, UT će ili umanjiti potraživani iznos, zahtijevati vraćanje sredstava koja su već neopravdano isplaćena ili, ukoliko je moguće, izvršiti prebijanje sa sljedećim potraživanjem koje dostavi Partner. U skladu sa članom 132 Regulative (EU) 1303/2013, isplate za projekat TP mogu biti djelimično ili u potpunosti obustavljene u slučaju sumnje na postojanje nepravilnosti. UT ili Sertifikaciono tijelo (u daljem tekstu: ST) ima pravo da uskrati bilo koju isplatu Partneru do momenta dok sve nejasnoće u vezi sa sprovođenjem, upravljanjem i izvještavanjem ne budu razjašnjene.

5. UT može preko ZS zahtijevati dostavljanje relevantnih informacija u bilo kom trenutku. Partner mora dostaviti te informacije u zahtijevanom roku. Partner takođe dostavlja informacije i/ili tražena dokumenta drugim programskim organima, revizorskim sudovima ili drugim kontrolnim institucijama koje djeluju u okviru djelokruga svojih nadležnosti.

6. U slučaju primjedbi i/ili rezervacija iznijetih u toku postupka određivanja tijela programa predviđenog članom 123 Regulative (EU) br. 1303/2013, kašnjenja tokom postupka ili u slučaju sistemskih grešaka tokom procesa revizija, UT i ST takođe imaju pravo da privremeno zaustave plaćanja. Privremene obustave ukidaju se odmah nakon što se otklone primjedbe i/ili rezervacije koje su iznijela relevantna tijela.

7. ST obezbjeđuje da Partner blagovremeno i u cjelosti primi odobrene iznose iz programa. Ne smiju se vršiti nikakva odbijanja, zadržavanja niti zaračunavati dodatna opterećenja kojima bi se umanjio iznos, ne dovodeći u pitanje naprijed navedene odredbe ovog člana. Nasuprot tome, isplaćeni doprinos IPA-e ne smije premašiti IPA udio koji proističe iz prihvatljivog iznosa potvrđenog od strane svih relevantnih tijela u skladu sa članom 7 ovog dokumenta.

8. Isplata sredstava podliježe uslovu da Partner, uz potvrde o troškovima, dostavi i, najmanje, sljedeće informacije: identifikaciju nacionalnih kontrolora (iz člana 7) potraživanih troškova od Partnera, bankovni račun Partnera, lokaciju projektnih dokumenata u prostorijama Partnera.

9. Sredstva će se isplaćivati isključivo u valuti euro (EUR; €). U slučaju troškova prijavljenih u drugim valutama koje nijesu euro, troškovi se preračunavaju u valutu euro koristeći mjesečni obračun deviznog kursa EZ iz mjeseca u toku kog je trošak dostavljen Kontroloru prvog nivoa kontrole na odobrenje. Svaki eventualni rizik konvertovanja snosi Partner. Subvencija se prenosi na račun koji je Partner naveo u dijelu aplikacionog obrasca koji se odnosi na dopunske informacije. Uvijek kada je to moguće, taj račun treba da bude račun posebne namjene za Projekat TP.

10. Isplatom subvencije u skladu s ovim ugovorom UT ispunjava svoje obaveze koje proističu iz ovog ugovora.

11. Plaćanja koja nijesu potraživana na vrijeme i u cjelosti ili koja nijesu u saglasnosti sa dinamikom plaćanja navedenom u odredbi 6.1 i sa tabelarnim prikazom ciljeva i rokova izvještavanja datim u prilogu ovog ugovora mogu biti izgubljena.

Član 6: IZVJEŠTAVANJE

1. Kako bi pokazao napredak u sprovođenju projekta na način opisan u odredbi 5.1 ovog dokumenta, Partner mora dostaviti periodične izvještaje o ostvarenom napretku i konačni izvještaj UT preko eMS platforme, u skladu sa vremenskim okvirom navedenim u tabelarnom prikazu ciljeva i vremenskog okvira izvještavanja koji je dat u prilogu ugovora. Izmjene tih perioda iziskuju prethodnu saglasnost UT. Dodatne pojedinosti o postupcima izvještavanja precizirane su u Uputstvu za sprovođenje programa.

2. Partner prihvata "Uslove korišćenja elektronskog sistema praćenja (eMS) Interreg IPA programa prekogranične saradnje Italija-Albanija-Crna Gora" u trenutno važećoj verziji objavljenoj na eMS platformi.

3. Svaki periodični izvještaj o ostvarenom napretku sastoji se od dijela u kojem se opisuju aktivnosti i finansijskog dijela.

4. Konačni izvještaj šalje se UT preko eMS-a najkasnije šest mjeseci od datuma završetka ugovora pomenutog u članu 3 ovog dokumenta i u tabelarnom pregledu ciljeva izvještavanja i rokova koji je dat u prilogu ovom ugovoru.

5. Dodatne pojedinosti o sadržaju izvještaja i pravilima postupka propisane su u Uputstvu za sprovođenje, čiji sadržaj Partner prihvata.

Član 7: POTVRĐIVANJE TROŠKOVA OD STRANE NACIONALNIH KONTROLORA

1. Svaki izvještaj o napretku koji Partner dostavi UT preko eMS-a mora biti praćen potvrđama kojima se potvrđuje prihvatljivost troškova, izdatim od strane nacionalnih kontrolora iz člana 23 stav 4 Regulative 1299/2013, u skladu sa sistemom koji je uspostavila svaka zemlja učesnica i shodno uslovima propisanim pravnim okvirom ovog ugovora.

2. Partner obavještava UT o osobama ili institucijama koje vrše kontrolne aktivnosti i osigurava da su te osobe odabrane u skladu sa sistemom uspostavljenim od strane zemlja učesnica, kao i da ispunjavaju uslove koji se odnose na kvalifikovanost i nezavisnost a koi su navedeni u Uputstvu za sprovođenje programa. Pojediniosti o postupku obavještavanja o nacionalnim kontrolorima propisane su u Uputstvu za sprovođenje, koje Partner prihvata.

3. Promjene adrese, broja računa i kontrolnog organa/institucije ili imena/naziva jednog ili više kontrolora moraju se uredno prijaviti, pri čemu se primjenjuje postupak propisan Uputstvom za sprovođenje. Ukoliko ima bilo kakve primjedbe na prijavljene promjene, UT može – nakon što prethodno razgovara sa nacionalnom odgovornom institucijom – zatražiti zamjenu predloženog kontrolora ili institucije.

Član 8: PROMJENE U PROJEKTU TP, UKLJUČUJUĆI PROMJENE U GODIŠNIM PLANOVIMA RADA

1. U skladu sa pravilima i odgovarajućim prodecurama navedenim u Uputstvu za sprovođenje, dozvoljene su promjene koje se odnose na alokacije po budžetskim linijama, radne pakete i naziv Partnera/ime i prezime osobe za kontakt, kao i promjene aktivnosti/učinaka i trajanja projekta, sve dok se ne premaši maksimalni dodijeljeni iznos i ukoliko se te promjene vrše u skladu sa uslovima i postupcima propisanim Uputstvom za sprovođenje.

Preusmjeravanje sredstava između budžetskih linija i radnih paketa:

- do 15% ukupnog budžeta Partnera - UT se obavještava;
- od 15 do 25% ukupnog budžeta Partnera - potrebno je odobrenje od UT;
- preko 25% ukupnog budžeta Partnera - potrebno je odobrenje od Zajedničkog odbora za praćenje.

Za svaku eventualnu promjenu indikatora učinka koja je veća od 30%, potrebno je odobrenje od UT.

Troškovi proistekli iz promjena za koje nije dato odobrenje nisu prihvatljivi.

2. Do 15. oktobra svake godine Partner dostavlja UT procjenu glavnih aktivnosti i budžeta potrebnog za narednu godinu.

Član 9: PROJEKTNO I FINANSIJSKO UPRAVLJANJE

1. Partner obezbjeđuje profesionalno i stabilno upravljanje projektom TP.
2. U skladu sa članom 65 stav 11 Regulative (EU) br. 1303/2013, Partner osigurava potvrdu nacionalnih kontrolora potvrđuju da troškovi za koje se traži povraćaj nisu predmet podrške iz istog ili bilo kog drugog programa EU, fonda EU, instrumenta Unije ili drugih javnih fondova.
3. Partner koordinira početak i sprovođenje projekta prema vremenskom rasporedu navedenom u ovom ugovoru, planu rada sadržanom u aplikacionom obrascu i godišnjim planovima rada.
4. Partner uspostavlja poseban računovodstveni sistem ili odgovarajući računovodstveni kod koji se posebno uvodi za projekat i osigurava da se prihvatljivi troškovi, kao i primljene subvencije, mogu jasno identifikovati.
5. Obezbjedi da dokumentacija vezana za troškove sadrži jasne reference koje ukazuju na projekat.
6. Partner je odgovoran da obezbijedi sprovođenje cjelokupnog projekta uz poštovanje pravila i procedura predviđenih Uputstvom za sprovođenje programa (npr. u pogledu praćenja fizičkog i finansijskog napretka projekta, evidentiranja i skladištenja dokumenata, pisanih zahtjeva za izmjene projekta, sporovđenja mjera informisanja i obavještavanja javnosti, itd.).
7. Partner odmah obavještava UT i ZS o svim okolnostima koje usporavaju, ometaju ili onemogućavaju realizaciju projekta, kao i o svim okolnostima koje predstavljaju promjenu uslova isplate i okvira utvrđenih ovim ugovorom ili o okolnostima koje obavezuju UT da umani plaćanje ili da zahtijeva vraćanje subvencije u cjelini ili djelimično.
8. Partner bez odlaganja dostavlja UT i ZS sve tražene informacije.
9. Partner sprovodi projekat u skladu sa zakonodavstvom Evropske unije i domaćim zakonodavstvom, kao i u skladu sa zahtjevima programa, npr. u pogledu javnih nabavki i državne pomoći. Kada se radi o pitanjima iz oblasti javnih nabavki, Partner je slobodan da koristi PRAG pravila.
10. Partner obezbjeđuje podatke za elektronski sistem praćenja programa (eMS) u skladu s ovim ugovorom i instrukcijama UT i ZS.
11. Ukoliko je moguće, uz odgovarajući izvještaj o napretku Partner dostavlja pregled glavnih ishoda i učinaka, navedene u aplikacionom obrascu i godišnjim planovima rada, a u skladu sa procedurama propisanim u Uputstvu za sprovođenje programa. Po jedan primjerak svakog pripremljenog materijala arhivira se u prostorijama Partnera u svrhe kontrole i revizije.
12. Partner, po potrebi, traži smjernice od ZS i učestvuje u seminarima koje organizuje program.

13. Partner pruža podršku prilikom sprovođenja programskih aktivnosti vezanih za informisanje, komunikaciju i evaluaciju (npr. učestvuje u predstavljanju projekta, dostavlja tekstove za internetsku stranicu programa i publikacije).

14. Partner je saglasan da, shodno važećoj verziji italijanskog Zakona o zaštiti podataka o ličnosti D. Lgs. 196/2003, UT ima pravo da koristi lične podatke navedene u aplikacionom obrascu projekta i podatke koji su dobijeni od organa i ovlašćenih predstavnika sljedećih tijela: nacionalnih kontrolnih tijela i tijela i tijela uključenih u revizije programa, Evropske komisije, revizorskih tijela Evropske unije i Regije Pulja, ili od bilo koje druge institucije odgovorne za sprovođenje revizija ili kontrola u skladu sa zakonima Evropske unije ili domaćim zakonima. Osim toga, UT ima pravo da koristi te podatke i da ih dijeli sa drugim programima u cilju ispunjavanja zadataka koji imaju veze sa evropskom antikorupcijskom politikom, kao i da u svrhu ocjenjivanja i praćenja učini te podatke raspoloživim.

15. Nadalje, Partner je saglasan da programska tijela mogu koristiti podatke o namjeni i iznosu subvencije u okviru mjera informisanja i komunikacije vezane za program, kao i u sklopu izvještavanja Evropske komisije.

16. U skladu sa čl. 56 i 57 Regulative (EU) 1303/2013, Partner se obavezuje da za eksperte ili tijela ovlašćena od strane Programa da vrše evaluaciju projekta i/ili pripremaju projektne studije obezbijedi svaki dokument ili informaciju koja se traži u svrhu evaluacije. Partner može obezbijediti informacije i kroz vršenje anketa i/ili intervjua.

Član 10: FINANSIJSKA KONTROLA – REVIZIJE

1. Evropska komisija, Evropska kancelarija za borbu protiv prevara (OLAF), Evropski revizorski sud (ECA) i, u okviru svoje odgovornosti, revizorska tijela zemlje učesnice ili druga nacionalna revizorska tijela, kao i Revizorsko tijelo Programa, UT ili ST i ZS imaju pravo da izvrše reviziju pravilnosti upotrebe sredstava od strane Partnera ili da angažuju sprovođenje revizije od strane ovlašćenih lica. Partner će blagovremeno biti obaviješten o eventualnoj reviziji njegovih troškova.

2. Partner preduzima sve neophodne radnje u cilju ispunjenja osnovnih zahtjeva navedenih u ovom ugovoru, relevantnim zakonima i programskim dokumentima (Uputstvima za apliciranje i sprovođenje), koji čine sastavni dio ovog ugovora, da obezbijedi sveobuhvatnu dokumentaciju o usaglašenosti sa tim normama i dostupnost te dokumentacije. Osim obaveza u pogledu izvještavanja i informisanja, Partner se naročito brine o sljedećem:

- a) bezbjedno i uredno čuva sva dokumenta neophodna za proces kontrole i revizije na način detaljnije utvrđen članom 10 ovog ugovora;
- b) preduzima neophodne radnje u cilju obezbjeđivanja nesmetanog vršenja revizije o kojoj je, na način naveden u odredbi 11.1, obaviješten od strane ovlašćene institucije i

- c) dostavlja tim institucijama sve zahtijevane informacije koje se odnose na projekat i pruža pristup svojim poslovnim prostorijama, obezbjeđuje i pruža pristup svim informacijama i dokumentima koja čine revizorski trag, kako je predviđeno propisima koji se odnose na evropske strukturne i investicione fondove, delegiranim i sprovedbenim aktima i Uputstvom za sprovođenje programa.
3. Partner odmah obavještava ZS o svim revizijama koje su izvršila tijela pomenuta u odredbi 11.1 ovog ugovora.
4. Ukoliko se, kao rezultat kontrola i revizija, bilo koji trošak bude smatro neprihvatljivim u skladu sa regulatornim okvirom ovog ugovora, primjenjuje se postupak opisan u članu 12 i članu 5 stav 4 ovog ugovora.

Član 11: OPOZIV ILI POVRAĆAJ NEOPRAVDANO ISPLAĆENIH SREDSTAVA

1. U slučaju da UT ili ST otkrije (npr. tokom svakodnevnog rada ili tokom kontrola na licu mjesta) da su sredstva neopravdano isplaćena Partneru, npr. zbog administrativnih grešaka ili nepravilnosti, kršenja ugovora ili povrede zakonskih odredbi od strane Partnera, ili u slučaju da UT bude obaviješten o takvim slučajevima, UT ili ST zahtijevaju od Partnera da vrati subvenciju u cjelini ili u jednom dijelu, pri čemu o tome obavještavaju ZON.
2. Iznos za povraćaj dopijeva u roku od jednog mjeseca od datuma dobijanja dopisa kojim UT zahtijeva povraćaj sredstava; datum dospelja izričito se navodi u nalogu za povraćaj sredstava. U slučaju prepiske putem elektronske pošte, relevantni datum je datum slanja elektronske pošte, bez obzira na datum dobijanja eventualne pošte dodatno poslate u papirnom obliku. Ako se dopis šalje samo u papirnom obliku, UT preko elektronske pošte i telefonom provjerava kod Partnera tačnost poštanske adrese prije nego što pošalje dopis poštom. Smatra se da je dopis primljen devet dana nakon datuma slanja poštom.
3. Svako kašnjenje povraćaja sredstava uzrokuje računanje kamate zbog kašnjenja s plaćanjem, počev od datuma dospelja i zaključno sa datumom stvarnog plaćanja. Stopa kamate koja se primjenjuje na iznos povraćaja računa se u skladu sa članom 147 Regulative (EZ) br. 1303/2013.
4. U slučaju da iza postupka povraćaja sredstava stoji kršenje Ugovora o subvenciji (v. član 17 ovog ugovora), UT će razmotriti raskidanje ugovora kao krajnju mjeru.

Član 12: JAVNOST, KOMUNIKACIJA I BRENDIRANJE

1. Osim ako UT zahtijeva drugačije, prilikom svakog objavljivanja bavještenja ili publikacije koja se odnosi na projekat, uključujući prezentacije na konferencijama ili seminarima, neophodno je istaći da je ovaj projekat realizovan zahvaljujući finansijskoj podršci iz sredstava Interreg IPA programa prekogranične saradnje Italija – Albanija – Crna Gora, kako je propisano Aneksom XII Regulative (EU) 1313/2013. Sve aktivnosti

projekta koje se odnose na javnost, komunikacij UT i brendiranje, sprovode se u skladu sa naprijed pomenutim pravilima, poslednjom verzijom odobrenog Aplikacionog obrasca, Uputstvom za sprovođenje programa i svim drugim smjernicama koje s tim u vezi budu izdate u okviru programa.

2. U svim obavještenjima ili publikacijama koja se odnose na projekat, objavljenim u bilo kom obliku ili putem bilo kojih sredstava, uključujući Internet, mora se navesti da ono predstavlja isključivo stav autora i da programski organi nijesu odgovorni za bilo koju eventualnu upotrebu informacija sadržanih u njima.

3. Partner takođe preuzima punu odgovornost za sadržaj bilo kog obavještenja, publikacije i marketinškog proizvoda dostavljenog UT a kojeg je izradio Partner, ili bilo koja treća strana u ime Partnera. Partner snosi odgovornost u slučaju da treća strana zatraži nadoknadu štete (npr. zbog povrede prava intelektualne svojine). Partner će obešteti UT u slučaju da UT pretrpi bilo kakvu štetu zbog sadržaja reklamnog i informativnog materijala.

4. Partner obezbjeđuje da projektno partnerstvo ispunjava sve obaveze u pogledu javnosti, komunikacije i brendiranja (npr. u vezi sa upotrebom logotipa programa, zahtjevima informisanja, organizacijom događaja, itd.), kao što je dodatno precizirano u Uputstvu za sprovođenje programa, a naročito u pogledu upotrebe logotipa i internet stranice Programa.

5. Programski organi ovlašćeni su da objavljuju sljedeće informacije, u bilo kojim sredstvima i uz pomoć bilo kojih sredstava:

- a) naziv Partnera
- b) kontakt podatke predstavnika projekta
- c) naziv projekta
- d) rezime projekta TP
- e) ciljeve projekta TP i subvencije
- f) datum početka i datum završetka projekta
- g) iznos IPA sredstava i ukupnog prihvatljivog troška projekta
- h) geografsku lokaciju Partnera
- i) kratak pregled izvještaja o ostvarenom napretku i konačni izvještaj
- j) da li je i na koji način projekat prethodno predstavljen javnosti

6. UT ima pravo da koristi te podatke i u svrhu informisanja i komunikacije, kako je navedeno u Aneksu XII Regulative (EU) br. 1303/2013.

7. UT je, u ime ZON-a i drugih promotera programa na nacionalnom nivou, ovlašćen da koristi učinke projekta u cilju široke rasprostranjenosti izlaznih rezultata i ishoda projekta i njihove dostupnosti javnosti. Partner je saglasan sa mogućnošću da UT proslijedi učinke drugim programskim organima, kao i zemljama koje učestvuju u programu, u cilju korišćenja materijala u svrhu prikazivanja načina korišćenja subvencije.

8. U svrhu postizanja ciljeva utvrđenih članom 5 ovog ugovora, Partner mora dostaviti dokaze o proizvedenim rezultatima i učincima, kao što je dodatno precizirano u Uputstvu za sprovođenje.

9. UT/ZS mora se obavijestiti o svakoj eventualnoj komunikacionoj kampanji, pojavljivanju u medijima ili drugom predstavljanju projekta javnosti, radi eventualnog ažuriranja internetske stranice ili prezentacija.

Član 13: VLASNIŠTVO – UPOTREBA UČINAKA

1. Vlasništvo, pravo svojine i prava industrijske i intelektualne svojine nad rezultatima projekta TP, izvještajima i drugim dokumentima koji se na njega odnose, dodjeljuju se Partneru, u zavisnosti od relevantnog nacionalnog zakonodavstva. Partneri imaju pravo da uspostave pravo vlasništva nad proizvodima koji su proistekli iz projekta.

2. Vlasništvo nad ishodima koji imaju karakter investicija u infrastrukturu ili produktivnih investicija, realizovanih u okviru projekta, mora ostati kod Partnera, u skladu sa vremenskim okvirom i uslovima iz člana 71 Regulative (EU) br. 1303/2013. Ukoliko u određenom trenutku nije ispunjen bilo koji od uslova utvrđenih pomenutom Regulativom, Partner mora odmah o tome obavijestiti UT/ZS. UT će zatražiti povraćaj neopravdano isplaćenih IPA sredstava srazmjerno periodu u kojem ti uslovi nijesu bili ispunjeni.

3. Partner poštuje sva relevantna pravila i osnovna načela koja se odnose na pravo konkurencije, kao i načela jednakog postupanja i transparentnosti u smislu propisa o finansiranju i osigurava da se nikome ne da neopravdana prednost, odnosno da se ne pruži nikakva prednost koja bi podrivala osnovna načela i političke ciljeve finansiranja. Učinci i rezultati, a naročito studije i analize, koji su proizvedeni tokom sprovođenja projekta biće besplatno dostupni široj javnosti i mogu ih koristiti sva zainteresovana lica i organizacije na isti način i pod istim uslovima kao i Partner.

4. UT zadržava pravo da koristi učinke i rezultate programa tokom informativnih i komunikacionih aktivnosti. U slučaju da su određena prava intelektualne i industrijske svojine prethodno stavljena na raspolaganje projektu TP, ona moraju biti u potpunosti poštovana.

5. Svakim prihodom koji proistekne iz prava intelektualne svojine mora se upravljati u skladu sa relevantnim pravilima EU, domaćim i programskim pravilima o prihodima i državnoj pomoći.

Član 14: USTUPANJE PRAVA I OBAVEZA – ZAKONSKO NASLJEĐIVANJE

1. UT ima pravo da u bilo kom trenutku ustupi svoja prava iz ovog ugovora. U slučaju ustupanja, UT bez odlaganja obavještava Partnera o tome.

2. U izuzetnim slučajevima i na bazi osnovanih okolnosti Partneru je dopušteno da ustupi svoje obaveze i prava iz ovog ugovora, tek nakon pisanog pristanka UT-a i ZON-a. Postupak će biti detaljnije utvrđen u Uputstvu za sprovođenje.

3. Ako se shodno domaćim zakonima status pravnog lica ne mijenja i ako se sva imovina Partnera preuzima tako da se ne očekuje pogoršanje finansijske sposobnosti institucije koja vrši preuzimanje (tj. u slučajevima univerzalne sukcesije), prethodni pristanak ZON-a nije neophodan. Partner, međutim, dostavlja UT-u/ZS-u relevantne informacije zajedno sa svim dokumentima koji su neophodni za blagovremeno analiziranje tog pravnog slučaja. Ako UT/ZS dođe do zaključka da gorenavedeni uslovi nijesu ispunjeni (npr. u slučajevima singularne sukcesije), Partner će biti obaviješten da se mora pokrenuti postupak izmjene naveden u članu 16 stav 2.

4. U slučaju ustupanja prava i obaveza ili bilo kog oblika sukcesije, Partner je obavezan da ustupi sva svoja prava i obaveze i sva dokumenta u vezi sa projektom svakom cesionaru ili pravnom nasljedniku. Partner mora proslijediti odgovarajuće izvještaje koji su dostavljeni UT-u/ZS-u u skladu sa zahtjevima iz programskih dokumenata.

Član 15: RASKIDANJE UGOVORA I POVRAĆAJ SREDSTAVA

1. Pored prava na raskid ugovora predviđenog članom 4, UT ima pravo da, u cjelini ili djelimično, raskine ugovor i/ili da zahtijeva povraćaj subvencije u bilo kojim od sljedećih slučajeva:

- a) Partner je dobio subvenciju na bazi lažnih ili nepotpunih izjava ili na osnovu falsifikovanih dokumenata;
- b) Partner je tokom sprovođenja projekta dobio dodatna finansijska sredstva od Evropske unije za cijeli ili dio projekta izdatke navedene u okviru Programa ili za njihov dio;
- c) Projekat TP nije i ne može biti sproveden, ili nije i ne može biti sproveden blagovremeno;
- d) sprovođenje projekta nije počelo na vrijeme i pisana opomena upućena od strane UT/ZS nije imala efekta;
- e) došlo je do određene promjene, npr. priroda, veličina, vlasništvo, troškovi, vremenski period ili završetak projekta, što je ugrozilo postizanje planiranih rezultata koji su navedeni u posklednoj verziji odobrenog Aplikacionog obrasca;
- f) učinci i rezultati projekta nijesu u skladu sa učincima i rezultatima opisanim u odobrenoj aplikaciji;
- g) Partner nije dostavio potrebne izvještaje (npr. izvještaje o ostvarenom napretku prema tabelarnom pregledu ciljeva i rokova izvještavanja, datom u prilogu ovom ugovoru) ili dokaze, ili nije pružio neophodne informacije, pod uslovom da je Partner primio pisanu opomenu u kojoj je naveden odgovarajući rok i pravne posljedice neispunavanja zahtjeva a da on nije ispunio taj rok;

- h) Partner je izvršio povredu svoje dužnosti na način što nije tražio prethodnu pisanu saglasnost u slučajevima za koje je to propisano ugovorom ili Uputstvom za sprovođenje ili nije odmah izvijestio o događajima koji usporavaju ili sprječavaju sprovođenje projekta ili o bilo kojim okolnostima koje podrazumijevaju promjenu uslova i okvira isplate koji su predviđeni ovim ugovorom;
- i) Partner ometa ili sprječava finansijsku kontrolu i reviziju predviđenu članom 11 ovog ugovora;
- j) iznos dodijeljenih finansijskih sredstava je djelimično ili u cjelosti nenamjenski upotrijebljen u svrhe koje nijesu dogovorene;
- k) na imovini Partnera pokrenut je stečajni postupak ili je stečajni postupak obustavljen usljed nedostatka sredstava za povraćaj troškova ili je izvršena obustava ili likvidacija poslovanja Partnera, pod uslovom da to sprječava ili ugrožava postizanje ciljeva projekta;
- l) učinjena je povreda odredaba koje se odnose na prihode navedene u čl. 14 i 15 ovog ugovora ili Partner, iz bilo kojih drugih razloga, ne omogućava UT-u dostupnost podataka o učincima;
- m) premašujući dozvoljene granice utvrđene propisima o finansiranju (npr. čl. 61 Regulative (EU) br. 1303/2013), Partner u cjelosti ili djelimično prodaje, daje u zakup ili u najam učinke/rezultate projekta trećoj strani;
- n) prekršeni su EU propisi, uključujući horizontalne politike ili domaće propise;
- o) vlasništvo nad učincima projekta koji imaju karakter investicija u infrastrukturu ili produktivnih investicija nije ostalo kod Partnera, u rokovima i pod uslovima iz člana 71 Regulative (EU) br. 1303/2013;
- p) postalo je nemoguće provjeriti da li je izvještaj o napretku tačan, a samim time ni prihvatljivost projekta finansiranog iz Interreg IPA programa prekogranične saradnje Italija - Albanija – Crna Gora;
- q) Partner nije ispunio neki od ostalih uslova ili zahtjeva koji se odnose na pružanje pomoći, a koji su predviđeni ovim ugovorom i odredbama na kojima se ugovor zasniva, naročito ukoliko je je svrha tih uslova ili zahtjeva garantovanje uspješnog postizanja ciljeva programa;

2. Prije ili umjesto raskidanja ugovora, na način kako je predviđeno ovim članom, UT može, kao mjeru predostrožnosti, bez prethodnog obavještenja privremeno obustaviti plaćanja. Mjera se ukida čim prestanu razlozi za uvođenje mjera ili čim se traženi dokaz može obezbijediti.

3. Ako UT iskoristi svoje pravo da raskine ugovor, a od Partnera se zahtijeva puni ili djelimičan povraćaj iznosa koji su već isplaćeni, Partner je obavezan da UT-u uplati iznos povraćaja. Povraćaj dospijeva u roku od jednog mjeseca od datuma dobijanja dopisa kojim UT zahtijeva povraćaj sredstava; datum dospijeća se jasno navodi u nalogu za povraćaj sredstava.

4. Ako UT iskoristi svoje pravo da raskine ugovor, isključuje se mogućnost poravnjanja sa Partnerom, osim ako je njegovo potraživanje nesporno ili je priznato deklarativnom presudom.

5. Ako UT iskoristi svoje pravo da raskine ugovor, od Partnera se zahtijeva pun ili djelimičan povraćaj iznosa koji su već neopravdano isplaćeni. Svako kašnjenje povraćaja sredstava uzrokuje računanje kamate zbog kašnjenja, počev od datuma dospijeca a zaključno sa datumom stvarnog plaćanja. Stopa kamate zbog kašnjenja koja se primjenjuje na iznos povraćaja računa se u skladu sa članom 147 Regulative (EZ) br. 1303/2013.
6. Nakon raskida ugovora, obaveze i odgovornosti Partnera (između ostalog iz čl. 10, 11, 12, 17, 20) ostaju na snazi.
7. Partner u potpunosti snosi bankarske troškove koji nastanu povraćajem iznosa koji se duguju UT-u.
8. U slučaju nastanka bilo koje od okolnosti navedene u gorepomenutoj tački 1 prije isplate punog iznosa subvencije Partnerue, plaćanja mogu biti prekinuta tako da se isplata preostalog iznosa neće moćipotraživati.
9. Kao što je predviđeno odredbom 2.3, UT ima pravo da raskine ovaj ugovor ako Evropska komisija ne obezbijedi sredstva iz razloga koji su van uticaja programa.
10. Gorenavedene odredbe ne utiču na ostale pravne zahtjeve.

Član 16: VIŠA SILA

1. Pod višom silom podrazumijeva se svaki nepredvidljiv i vanredan događaj koji utiče na ispunjavanje obaveza iz ovog ugovora, a koji je van kontrole Partnera I ne može se otkloniti uprkos njegovim razumnim naporima (npr. znatne promjene zbog promjena u političkom ili finansijskom smislu). Višom silom ne smatraju se nedostaci proizvoda ili usluga, niti kašnjenja u njihovom obezbjeđivanju za potrebe sprovođenja ovog ugovora i kojima se utiče na izvršenje projekta, uključujući, na primjer greške u funkcionisanju ili radu proizvoda i vršenju usluga, radne sporove, štrajkove ili finasijske poteškoće.
2. Ukoliko je Partner izložen djelovanju više sile koja može uticati na ispunjavanje njegovih obaveza iz ovog ugovora o subvenciji, Partner o tome bez odlaganja obavještava UT preko ZS, navodeći pritom njenu prirodu, trajanje i predvidljive efekte.
3. Ukoliko je UT izložen djelovanju više sile koja može uticati na ispunjavanje njegovih obaveza iz okvira ovog ugovora o subvenciji, on o tome bez odlaganja obavještava Partnera, navodeći pritom njenu prirodu, trajanje i predvidljive efekte.
4. Neće se smatrati kršenjem obaveza sprovođenja projekta od strane UT ili Partnera ako ih je u njihovom ispunjavanju spriječila viša sila. Ukoliko Partner ne može da ispuni svoje obaveze zbog više sile, nastali prihvaćeni prihvatljivi troškovi se isplaćuju samo za one aktivnosti koje su stvarno sprovedene do datuma nastupanja događaja koji je prepoznat kao viša sila. Potrebno je preduzeti sve neophodne mjere kako bi se šteta svela na najmanju moguću mjeru.

Član 17: SUDSKI SPOROVI

1. Ovaj ugovor se reguliše i tumači u skladu sa zakonima Republike Italije. Shodno tome, zakoni Italije primjenjuju se na sve pravne odnose proistekle u vezi sa ovim ugovorom.
2. U slučaju sporova između UT-a i Partnera, prednost se daje pretpostavci da Partner nastupa u dobroj namjeri, a prije pokretanja sudskog spora uspostavlja se postupak posredovanja.
3. U slučaj sudskog spora, spor rješava nadležni sud sa sjedištem u Regiji Pulja, Bari (Italija). Sudski postupak odvijat će se na italijanskom jeziku.

Član 18: ZAVRŠNE ODREDBE

1. Sve odredbe ovog ugovora će se primjenjivati, a iz njih proistekla prava i obaveze postaju dio ovog ugovora. Svi spominjani zakoni, propisi i Programski dokumenti primjenjuju se u svojoj trenutno važećoj verziji. Partner izjavljuje da će poštovati pomenuti pravni okvir.
2. Jezik programa je engleski. Stoga sva prepiska sa UT-om/ZS-om u vezi s ovim ugovorom mora biti na engleskom jeziku. Dokumenti se moraju dostavljati onako kako se to zahtijeva ovim ugovorom ili drugim programskim dokumentima.
3. Osim ako je drugačije navedeno, sva komunikacija šalje se ZS-u, kako je navedeno na internetskoj stranici programa.
4. Ukoliko je bilo koja od odredbi ovog ugovora u potpunosti ili djelimično neefektivna, ugovorne strane u ovom ugovoru obavezuju se da će takvu odredbu zamijeniti efektivnom odredbom čiji je smisao što je moguće približniji smislu prvobitne odredbe.
5. U slučaju postojanja razlika koje nijesu regulisane ovim ugovorom, ugovorne strane su saglasne da iznađu zajedničko rješenje.
6. Izmjene i dopune ovog ugovora i svako odustajanje od zahtjeva od pisane forme moraju biti u pisanom obliku i moraju biti naznačeni kao takvi. Shodno tome, bilo koje izmjene ovog ugovora imaju pravnu snagu jedino ukoliko su u pisanoj formi i označene kao izmjena ili dopuna ugovora.
7. Partner snosi sve troškove, provizije i poreze koji nijesu prihvatljivi za finansiranje, kao i sve ostale dažbine nastale iz zaključenja ili sprovođenja ovog ugovora.
8. Ovaj ugovor je sačinjen u dva primjerka, po jedan za svaku ugovornu stranu. Partner može prihvatiti i potpisati ovaj ugovor u roku od jednog mjeseca nakon što mu to ponudi UT (od datuma dostavljanja elektronskom poštom). Nakon jednog mjeseca ponuda UT-a potpuno gubi snagu, osim ako UT pristane da produži taj rok.
9. Ovaj ugovor stupa na snagu nakon što ga potpišu obje ugovorne strane. Ugovor ostaje na snazi sve dok postoji mogućnost da se zatraži ispunjavanje bilo kojih obaveza u vezi

sa subvencijom iz IPA sredstava, a u svakom slučaju najmanje do isteka roka obaveznog čuvanja dokumenata, o čemu UT obavještava Partnera u skladu sa Uputstvom za sprovođenje programa.

Sačinjeno u ____ (_____) originalnih primjeraka,

Upravljačko tijelo

Interreg IPA programa prekogranične saradnje Italija Albanija Crna Gora

G-din prof. Domeniko Laforđa

MJESTO - DATUM

Partner

Ministarstvo evropskih poslova

Aleksandar Andrija Pejović

Ministar evropskih poslova i nacionalni IPA koordinator

MJESTO - DATUM

Prilozi

- a) Odluka Odbora za nadgledanje od 5. jula 2017. godine
- b) Aplikacioni obrazac
- c) Tabelarni pregled ciljeva i rokova izvještavanja

PRILOG C – Periodi i rokovi izvještavanja

Popunjava ZS na osnovu datuma potpisivanja od strane UT-a.

Datum početka projekta:

(datum potpisivanja)

Datum završetka projekta: 30.06.2023. godine

Period 1: Od datuma početka do
31.12.2017.

Rok za dostavljanje izvještaja:
15.04.2018.

Period 3: Od 01.07.2018. do
31.12.2018.

Rok za dostavljanje izvještaja:
15.04.2019.

Period 5: Od 01.07.2019. do
31.12.2019.

Rok za dostavljanje izvještaja:
15.04.2020.

Period 7: Od 01.07.2020. do
31.12.2020.

Rok za dostavljanje izvještaja:
15.04.2021.

Period 9: Od 01.07.2021. do
31.12.2021.

Rok za dostavljanje izvještaja:
15.04.2021.

Period 11: Od 01.07.2022. do
31.12.2022.

Rok za dostavljanje izvještaja:
15.04.2023.

Period 2: Od 01.01.2018. do
30.06.2018.

Rok za dostavljanje izvještaja:
15.10.2018.

Period 4: Od 01.01.2019. do
30.06.2019.

Rok za dostavljanje izvještaja:
15.10.2019.

Period 6: Od 01.01.2020. do
30.06.2020.

Rok za dostavljanje izvještaja:
15.10.2020.

Period 8: Od 01.01.2021. do
30.06.2021.

Rok za dostavljanje izvještaja:
15.10.2021.

Period 10: Od 01.01.2022. do
30.06.2022.

Rok za dostavljanje izvještaja:
15.10.2022.

Period 12: Od 01.01.2023. do
30.06.2023.

**Rok za dostavljanje izvještaja /
konačnog izvještaja:** 31.12.2023.

Prilog 3

SUBVENCIONI UGOVOR ZA KORISNIKA TEHNIČKE POMOĆI

U Bariju na Korso Soninu, 177 danas,, 2017. godine

Između

Regione Puglia

Dipartimento Sviluppo Economico Innovazione Istruzione Formazione e Lavoro

Corso Sonnino, 177

70121 Bari

Italija

Koju pravno zastupa njen direktor

djelujući kao Organ upravljanja Interreg IPA CBC Programa 2014/2020 Italija – Albanija – Crna Gora

- u nastavku teksta Organ upravljanja (**OU**)

I

Ministarstvo finansija, Crna Gora

Direktorat za finansiranje i ugovaranje sredstava EU pomoći

Stanka Dragojević 2,

81000, Podgorica

Montenegro

Koje pravno zastupa njegov ministar

u svojstvu glavnog korisnika, kako je definisano u članu 13 (2) Regulative (EU) 1299/2013

- u daljem tekstu Korisnik tehničke pomoći (**Partner**)

zaključuje se na osnovu pravila i dokumenata kako je utvrđeno u okviru propisa i odredbi ovog ugovora i utvrđuje implementacione aranžmane za projekat tehničke pomoći za prvostepenu kontrolu tehničke pomoći Crne Gore (TA_Montenegro_FLC)

u daljem tekstu "Strane"

Što se tiče okvira propisa i odredaba ovog sporazuma:

1. Regulativa (EU) br. 231/2014 Evropskog parlamenta i Savjeta od 11. marta 2014. godine o uspostavljanju Instrumenta pretpristupne pomoći (IPA II) u daljem tekstu IPA II Regulative
2. Regulativa za implementaciju Komisije (EU) br. 447/2014 od 2. maja 2014. godine o posebnim pravilima za primjenu Regulative (EU) br. 231/2014 Evropskog parlamenta i Savjeta o uspostavljanju Instrumenta pretpristupne pomoći (IPA II)
3. Regulativa (EU) br. 1303/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta od 17. decembra 2013. godine o zajedničkim odredbama o Evropskom fondu za regionalni razvoj, Evropskom socijalnom fondu, Kohezionom fondu, Evropskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Evropskom pomorskom i Ribarskog fonda i o opštim odredbama o Evropskom fondu za regionalni razvoj, Evropskom socijalnom fondu, Kohezionom fondu i Evropskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i ukidanju Regulative Savjeta (EZ) br. 1083/2006
4. Regulativa (EU) br. 1301/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta od 17. decembra 2013. godine o Evropskom fondu za regionalni razvoj i posebnim odredbama koje se odnose na cilj Investicije za rast i zapošljavanje i ukidanje Regulative (EZ) br. 1080/2006
5. Regulativa (EU) br. 1299/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta od 17. decembra 2013. godine o posebnim odredbama za podršku od Evropskog fonda za regionalni razvoj do cilja evropske teritorijalne saradnje
6. Regulativa (EU, Euratom) br. 966/2012 Evropskog parlamenta i Savjeta od 25. oktobra 2012. godine, o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opšti budžet Unije i ukidanje Regulative Savjeta (EC, Euratom) br. 1605/2002
7. Regulativa (EU) br. 1302/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta od 17. decembra 2013. o izmjeni Regulative (EZ) br. 1082/2006 o Evropskoj grupi teritorijalne saradnje (EGTC) u pogledu pojašnjenja, pojednostavljenja i poboljšanja osnivanja i funkcionisanje takvih grupa
8. Regulation (EU) br. 1407/2013 o primjeni članova 107 i 108 Ugovora o funkcionisanju Evropske unije na *de minimis* pomoć
9. Delegirana regulativa Komisije (EU) br. 481/2014 od 4. marta 2014. godine kojom se dopunjuje Regulativa br. 1299/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta u vezi s posebnim pravilima o podobnosti troškova za programe saradnje
10. Pravila o nabavkama utvrđena u Poglavlju 3 Glavi IV Dijelu Dva Regulative (EU, Euratom) br. 966/2012 i Poglavlja 3 Glave II Dijela dva Delegirane regulative (EU) br. 1268/2012. Pored toga, za italijanske partnere: Direktiva 2014/24/EU Evropskog parlamenta i Savjeta od 26. februara 2014. o javnim nabavkama i ukidanju Direktive 2004/18/EC; Direktiva 2014/25/EU Evropskog parlamenta i Savjeta od 26. februara 2014. godine o dodjeli koncesionih ugovora, kao i primjenljivog nacionalnog zakonodavstva. Pored toga, za crnogorske i albanske partnere: odgovarajuće finansijske sporazume, primjenjivo nacionalno zakonodavstvo, kao i praktični vodič (PRAG) o javnim nabavkama.
11. Regulativa (EU) br. 236/2014 Evropskog parlamenta i Savjeta od 11. marta 2014. o utvrđivanju zajedničkih pravila i procedura za primjenu instrumenata Unije za finansiranje eksternih akcija
12. Delegirana regulative Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. oktobra 2012. godine o pravilima primjene Regulative (EU, Euratom) br. 966/2012 Evropskog parlamenta i Savjeta o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opšti budžet Unije
13. Regulativa (EU, EURATOM) br. 547/2014 Evropskog parlamenta i Savjeta od 15. maja 2014. o izmjeni Regulative (EU, Euratom) br. 966/2012 o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opšti budžet Unije

14. Implementacione odluke Komisije C (2015) 9491 i C (2016) 2803 o usvajanju Programa Interreg IPA CBC Italija-Albanija i Crna Gora CCI 2014TC16I5CB008 (u daljem tekstu Program)
15. Odgovarajući sporazumi o finansiranju za Albaniju i Crnu Goru;
16. Tačka Odluke 07 sastanka Zajedničkog nadzornog odbora 5. jula 2017. godine u Tirani (Aneks 1) i odobrenog prijavnog formulara (Aneks 2);
17. Svi priručnici, smjernice i ostali dokumenti relevantni za implementaciju projekta (npr. Priručnik za prijavu, Priručnik za primjenu) u najnovijim verzijama objavljenim na internetskoj stranici programa ili predat Partneru direktno tokom implementacije projekta.
18. Zakoni Republike Italije kao važeći zakon za ovaj ugovorni odnos.

U slučaju izmjene gore navedenih pravnih normi i dokumenata i svih drugih dokumenata relevantnih za ugovorni odnos (npr. Prijavni formular) primjenjuje se najnovija verzija.

dogovorili su i prihvatili sljedeće odredbe:

Član 1: DODJELA SUBVENCIJE

1. Na osnovu projekta tehničke pomoći Partnera u svojoj najnovijoj verziji i dopune/izmjene dokumenata u njihovoj najnovijoj verziji (zajedno u daljem tekstu "dokumentacija za prijavu"), u skladu sa odlukom Odbora za monitoring programa (u daljem tekstu: kao OMP) od 5. jula 2017. godine (i eventualne izmjene odluka), dodjeljena je subvencija Partneru za projekat tehničke pomoći za Ministarstvo finansija Crne Gore iz sredstava Prioritetne osovine 5 Tehnička pomoć Interreg IPA CBC Italija - Albanija - Crna Gora Program 2014/2020.

Maksimalni iznos dodjeljenih IPA sredstava	134.999,99 Euro (€)
Odobreno sufinansiranje partnera	23.823,53 Euro (€)
Odobreni budžet projekta tehničke pomoći	158.823,52 Euro (€)
Grantna stopa finansiranja	85%

2. Grantna stopa finansiranja podrazumijeva procentualnu stopu koja je rezultat djelenja sredstava dodjeljenih iz Programa (IPA fondovi) od strane Interreg IPA CBC Italija - Albanija - Crna Gora Programa 2014/2020 dozvoljen budžet projekta tehničke pomoći (IPA finansiranje + nacionalno sufinansiranje IPA CBC Italija - Albanija - Crna Gora, kako javno ili privatno sufinansiranje). Grantna stopa se može promijeniti u toku implementacije projekta tehničke pomoći. Međutim, maksimalni iznos IPA doprinosa odobren od strane OMP-a ne može biti prekoračen, bez nove odluke OMP -a.

Stopa bespovratne pomoći Grantna stopa za projekat tehničke pomoći iznosi do 85% dozvoljenih troškova za partnere locirane u prihvatljivim zemljama i teritorijama CP.

Predfinansiranje

3. Partner ima pravo da dobije predfinansiranje od 20% od maksimalnog iznosa dodjeljenog od strane IPA-e, koji će OU prenijeti odmah nakon stupanja na snagu ovog ugovora o subvenciji.

Predfinansiranje će se nadoknaditi - u jednakim dionicama - sa poslednja tri plaćanja prema partneru, u skladu sa stvarno nastalim i validiranim troškovima uključenim u Izveštajima o napretku.

U slučaju da zainteresovani partneri ne uspiju da dostave dovoljno potvrđenih troškova za kompenzaciju primljenog predfinansiranja, oni će na zahtjev i bez odlaganja vratiti razliku OU.

Doprinos za sufinansiranje tehničke pomoći od strane svih zemalja učesnica

4. Sporazumom o programu saradnje, tri zemlje učesnice su se obavezale da osiguraju nacionalno sufinansiranje, uključujući i prioritetnu osnovu "tehnička pomoć" (TA). Na osnovu činjenice da doprinos EU potiče iz ERDF-a za 50% i iz IPA za 50%, Italija se obavezala na sufinansiranje 50% ukupnog nacionalnog sufinansiranja za tehničku pomoć, dok su se Albanija i Crna Gora obavezale na sufinansiranje po 25 % od ukupnog nacionalnog sufinansiranja za tehničku pomoć.

Na osnovu toga, partner se slaže da nedostatak sufinansiranja (pored i osim 15% stope sufinansiranja zbog nivoa projekta tehničke pomoći) iznosi 42.739,32 € i biće oduzet od strane OU od dospjelih isplata, i ako nije plaćeno, prema sljedećem postupku:

- Odbitak prvog izveštaja od 15% od iznosa koji je dug prema OU;
- Odbitak drugog izveštaja od 20%, ili proporcionalno više ako prethodni izveštaj nije dosegao ciljani procenat;
- Odbitak trećeg izveštaja od 25%, ili proporcionalno više ako prethodni izveštaj nije dostigao ciljani procenat;
- Odbitak četvrtog izveštaja od 25%, ili proporcionalno više ako prethodni izveštaj nije dostigao ciljani procenat;
- Proporcionalni odbitak iz naknadnih izveštaja, samo ako IPA iznosi koji su zahtijevani u prethodnim izveštajima nisu dosegli ciljane procenat;
- Posljednji i završni izveštaj o odbitku od 15% ili niže u srazmjeri sa dospjelih 25% nacionalnog sufinansiranja tehničke pomoći u stvarno traženim iznosima.

Članak 2: USLOVI FINANSIRANJA

1. Subvencija se dodjeljuje isključivo za projekat tehničke pomoći na način na kojem je to opisano u najnovijoj verziji dokumenata za prijavu u skladu sa uslovima utvrđenim od strane OMP-a. Obrazac prijave i njegovi aneksi odobreni od strane OMP-a predstavljaju sastavni dio ovog ugovora.

2. Isplata subvencija podleže uslovu da Evropska komisija obezbjeđuje raspoloživa sredstva u onoj mjeri koja je gore opisana, a da partnerstvo poštuje sva primjenjiva EU i nacionalna pravila. U slučaju nedostupnosti sredstava, OU se ne može smatrati odgovornom za kasna ili nestala plaćanja.

3. Ako Evropska komisija ne uspije da obezbijedi raspoloživa sredstva zbog razloga koji su izvan sfere uticaja Programa, OU ima pravo da raskine ovaj ugovor, a bilo koje potraživanje od partnera protiv OU iz bilo kojeg razloga je isključeno. U tom slučaju, Partner će biti obaviješten od strane OU i usmjeren na odgovarajuće korake koje treba preduzeti.

4. Partner prihvata subvenciju i preuzima obavezu da sprovodi projekat tehničke pomoći pod sopstvenom odgovornošću, kako je predviđeno Evropskim pravilima o strukturnim i investicionim fondovima, delegiranim i implementacionim aktima ili programskim pravilima koja se baziraju na njemu.

5. Ako postane jasno da projekat tehničke pomoći neće trošiti maksimalni iznos IPA sufinansiranja koji mu je dodijelio OMP, OMP može odlučiti da u skladu sa procedurom kako je navedeno u Priručniku za implementaciju Programa da smanji dodijeljena sredstva.

6. Isplata subvencije podliježe uslovu da ugovor o subvenciji potpisuju strane ovog ugovora.

7. U slučaju da jedan ili više ciljeva učinaka i rezultata, kao što je utvrđeno u najnovijoj verziji odobrenog formulara za prijavu, nisu uspješno postignuti, mogu se primijeniti korektivne mjere kako bi se osigurao učinak projekta tehničke pomoći, kao i da se minimalizuje uticaj na nivou programa (npr. prilagođavanje projekta tehničke pomoći na izmijenjenu situaciju) u skladu sa procedurama navedenim u Programu Priručnika za implementaciju.

8. Ako projekat tehničke pomoći ne uspije da ispoštuje ugovorne aranžmane o pravovremenosti, apsorpciji budžeta i postizanju učinaka i rezultata, kako je navedeno u posljednjoj odobrenoj verziji obrazca za prijavu, program može takođe smanjiti IPA dodijeljen projektu tehničke pomoći, ili ako je neophodno, zaustaviti projekat tehničke pomoći prekidanjem ugovora o subvenciji.

ČLAN 3: TRAJANJE PROJEKTA TEHNIČKE POMOĆI I UGOVORA

1. Projekat tehničke pomoći traje od dana stupanja ugovora na snagu (datum početka ugovora) do 30.06.2023. (datum završetka ugovora).

2. Partner može tražiti troškove koji su nastali prije datuma početka ugovora, ali ne prije 15. decembra 2015. godine. Ove troškove dostavljaju OU najkasnije u drugom izvještaju projekta.

3. Troškovi administrativnih i revizorskih obaveza Partnera koji se odnose na zatvaranje projekta tehničke pomoći su prihvatljivi i prijavljuju se nakon datuma zaključenja ugovora, a najkasnije do 31.12.2023, osim ukoliko se drugačije ne dogovori od strane OU.

4. Bez obzira na odredbu koja se odnosi na sprovođenje projekta tehničke pomoći, kao i na podobnost troškova, kao i na pravila koja uređuju državnu pomoć, ovaj ugovor ističe u skladu sa obavezama o dostupnosti dokumenata kako je definisano članom 140 Uredbe (EU) br. 1303 / 2013.

Član 4: PODOBNOST TROŠKOVA

1. Troškovi koji se kvalifikuju za subvenciju u skladu sa st. 1.1 ovog ugovora, isključivo se sastoje od podobnih troškova odobrenih od strane OMP-a. Podobnost troškova za IPA sufinansiranje regulisana je Evropskim pravilima o strukturnim i investicionim fondovima (član 6 i članovi od 65 do 70 Uredbe (EU) br. 1303/2013, članom 18 Uredbe (EU) br. 1299/2013), Uredbom Komisije (EU) br. 481/2014, kao i pravilima o podobnosti programa, koja su sadržana u aplikatorima programa i priručnicima za implementaciju, baziranih na njima. Sva programska pravila objavljena su na veb stranici programa.

2. Partner se obavezuje da pažljivo analizira i poštuje pravila o podobnosti.

3. Nepoštovanje relevantnih pravila moglo bi dovesti do toga da programski organi preduzmu korektivne mjere i isključe nepodobne troškove iz projekta budžeta tehničke podrške.

Član 5: ZAHTJEV ZA PLAĆANJA I PLAĆANJE OD SUBVENCIIJA

1. Partner može zahtijevati samo isplate IPA doprinosa pružanjem dokaza o napretku projekta u cilju postizanja učinaka i rezultata utvrđenih u odobrenom obrazcu za prijavu i godišnjim planovima rada u standardnom obliku koji će se dogovoriti od ugovornih strana, u skladu sa principom zdravog finansijskog upravljanja (kako je određeno principima ekonomije, efikasnosti i efektivnosti) i demonstriranjem korisnosti koja proizilazi iz bilo kojih kupovina. U tu svrhu Partner mora da dostavlja periodične izvještaje o napretku i konačni izvještaj

Zajedničkog sekretarijata (ZS) i OU preko eMS platforme kako je opisano u st. 6 ovog ugovora i Priručniku za implementaciju.

2. Plaćanje troškova zajedno sa gore navedenim izveštajima podložno je odredbi da je isplata iznosa dospjela prema rasporedu kako je navedeno u st. 6.1 ovog dokumenta i da je Evropska komisija prethodno platila odgovarajuće iznose.

3. Dalje, isplata sredstava podliježe uslovu da zakonitost i regularnost aktivnosti koje se podrazumijevaju prijavljenim troškovima mogu biti u dovoljnoj mjeri demonstrirane kako je propisano u Evropskim pravilima o strukturnim i investicionim fondovima, delegiranim i implementacionim aktima ili pravilima programa zasnovanim na njemu i da su svi prateći dokumenti i sertifikati neophodni za ocjenjivanje OU / ZS dostavljeni na vrijeme.

4. OU zadržava pravo da ne prihvati - djelimično ili u potpunosti - sertifikate o troškovima kao što je opisano u st. 7 ovog ugovora, ako zbog rezultata sopstvenih kontrola i / ili kontrola ili revizija koje je izvršio drugi organ takav certifikat ili činjenice navedene u njemu se pokazuju netačnim ili ako osnovne aktivnosti nisu u skladu sa pravnim okvirom navedenim u ovom dokumentu. U takvom slučaju, upravni organ će ili smanjiti potraženi sertifikovani iznos, zahtijevati povraćaj sredstava koja su već bezrazložno uplaćena ili ih otkloniti na sljedeći zahtjev za plaćanje koji je podnjet od strane partnera, ukoliko je to moguće. U skladu sa članom 132 Uredbe (EU) 1303/2013, plaćanja projektu tehničke pomoći mogu se suspendovati djelimično ili u potpunosti u slučajevima sumnje na nepravilnost. OU ili organ za sertifikaciju (u daljem tekstu: OS) ima pravo da odustane od bilo kakvog plaćanja Partneru dok se ne razjasne sva nejasna pitanja vezana za implementaciju, upravljanje i izvještavanje.

5. OU, preko ZS-a, može zatražiti relevantne informacije u bilo kom trenutku. Te informacije Partner mora dostaviti u traženom vremenskom okviru. Partner će takođe pružiti informacije i / ili tražena dokumenta drugim programskim vlastima, sudu revizora ili drugim kontrolnim institucijama koje djeluju u okviru svojih sfera odgovornosti.

6. U slučaju zapažanja i / ili rezervacija koje su pokrenute tokom procesa označavanja programa, kako je predviđeno u čl. 123 Uredbe (EU) br. 1303/2013, kašnjenja u pomenutoj proceduri, ili u slučaju sistemskih grešaka otkrivenih u okviru revizija, OU i OS takođe imaju pravo da privremeno obustave plaćanja. Suspendacija(e) isplata se ukida čim se zapažanje i / ili rezervacije pokrenuta od strane nadležnih organa povuku.

7. OS osigurava da Partner prima isplate od odobrenog doprinosa iz programa na vrijeme i u potpunosti. Nema odbitka, zadržavanja ili dodatnih posebnih troškova koji bi smanjili iznos isplate, ne dovodeći u pitanje odredbe navedene u ovom članu. Nasuprot tome, plaćeni IPA doprinosi ne smije prelaziti IPA udio koji proizilazi iz podobnog iznosa koji je potvrdio svaki nadležni kontrolni organ u skladu sa st. 7 ovog dokumenta.

8. Isplata sredstava podliježe odredbi Partnera, pored prezentacije potvrda o troškovima, od najmanje sljedećih podataka: identifikacija nacionalnih kontrolora (kako je navedeno u st. 7) partnera koji zahtijevaju troškove, bankovni račun Partnera, lokacija projektnih dokumenata u prostorijama Partnera.

9. Sredstva će biti isplaćena samo u eurima (EUR; €). U slučaju troškova denominovanih u valutama koje nisu euro, troškovi će biti konvertovani u eurima korišćenjem mjesečnog računovodstvenog kursa EK u mjesecu u kojem su podnijeti troškove za verifikaciju Prvom Nivou Kontrolora. Svaki rizik deviznog kursa snosi Partner. Subvencija će biti prebačena na račun kao što je pokazao Partner u dodatnom informacijskom odjeljku prijavnog formulara. Kad god je to moguće, ovaj račun treba da bude za korišćenje specifične tehničke pomoći.

10. Isplaćivanjem subvencija prema ovom ugovoru, OU ispunjava svoje obaveze koje proizlaze iz postojećeg ugovora.

11. Plaćanja koja nisu zatražena blagovremeno i u potpunosti ili ne u skladu sa rasporedom plaćanja kako je naznačeno u st. 6.1, a tabela sa pregledom ciljeva izvještavanja i rokova aneksirana ovom ugovoru može se izgubiti.

Član 6: IZVJEŠTAVANJE

1. Da bi se demonstrirao napredak u implementaciji projekta kako je opisano u st. 5.1 ovog dokumenta, Partner mora da prezentira periodične izvještaje o napretku i konačni izvještaj OU putem eMS platforme prema vremenskom okviru navedenom u tabeli sa pregledom ciljeva izvještavanja i rokova aneksiranoj ovom ugovoru. Za promjene ovih perioda potrebno je prethodno odobrenje OU. Dalji podaci o procedurama izvještavanja su navedeni u Priručniku za primjenu programa.
2. Partner prihvata "Uslove korišćenja Interreg IPA CBC Italija-Albanija-Sistem elektronskog sistema praćenja (eMS)" u važećoj verziji objavljenoj na eMS platformi.
3. Svaki periodični izveštaj o napretku sastoji se od dijela aktivnosti i finansijskog dijela.
4. Konačni izvještaj se šalje OU preko eMS-a najkasnije šest mjeseci nakon datuma završetka ugovora kao što je pomenuto u st. 3 ovog dokumenta i tabeli pregleda ciljeva izvještavanja i rokova koji su aneksirani ovom ugovoru.
5. Dalji podaci o sadržini izvještaja i proceduralnih pravila su navedeni u Priručniku za implementaciju, čiji sadržaj prihvata Partner.

Član 7: VALIDACIJA RASHODA NACIONALNIH KONTROLERA

1. Svaki izvještaj o napretku, koji partner podnosi OU-u preko eMS-a, treba da bude praćen sertifikatima koji potvrđuju podobnost izdataka, izdatih od strane nacionalnih kontrolora kako je navedeno u članu 23 (4) Uredbe 1299/2013 u skladu sa sistemom koji je uspostavila svaka zemlja učesnica i u skladu sa zahtjevima utvrđenim zakonodavnim okvirom ovog ugovora.
2. Partner obavještava OU lica ili institucije koje obavljaju kontrolne aktivnosti i osiguravaju da su one odabrane u skladu sa sistemom koji je uspostavila svaka zemlja učesnica i ispunjava zahtjeve kvalifikacija i nezavisnosti, predstavljenih u Priručniku za implementaciju programa. Detalji o proceduri obavještavanja Nacionalnih Kontrolora su navedeni u Priručniku za implementaciju, koje Partner prihvata.
4. Promjene adrese, promjene broja računa i promjene kontrolnog organa / institucije ili imena kontrolora, moraju biti propisno prijavljene u skladu s procedurom koja je navedena u Priručniku za implementaciju. Ukoliko OU ima primjedbe na prijavljene izmjene, može se, nakon prethodne rasprave sa nacionalnom odgovornom institucijom, zatražiti zamjena kontrolora ili naznačene institucije.

Član 8: PROMJENE U PROJEKTU TEHNIČKE PODRŠKE, UKLJUČUJUĆI GODIŠNJE PLANOVE RADA

1. Dopuštene su izmjene budžetskih izdvajanja po budžetskim linijama, radnim paketima i imenima Partnera / osobama za kontakt, kao i promjene u aktivnostima / učincima i trajanju projekta, shodno relevantnim pravilima i procedurama navedenim u Priručniku za implementaciju, sve dok maksimalni iznos dodjeljenih sredstava nije prekoračen i ako se pridržavaju uslova i procedura utvrđenih u Priručniku za implementaciju.

Naročito budžetske smjene između budžetskih linija i radnih paketa:

- do 15% ukupnog budžeta Partnera se obavještava OU
- od 15% do 25% ukupnog budžeta partnera odobrava OU
- preko 25% ukupnog budžeta partnera odobrava Zajednički odbor za monitoring (ZOM).

Svaka promjena ciljeva za indikatore učinka iznad 30% mora biti odobrena od strane OU.

Troškovi koji su se javili za promjene, koji nisu odobreni, nisu podobni.

2. Do 15. oktobra svake godine partner podnosi OU-u procjenu glavnih aktivnosti i potrebnog budžeta za narednu godinu.

Član 9: PROJEKAT I FINANSIJSKO UPRAVLJANJE

1. Partner osigurava profesionalno i stabilno upravljanje projektom tehničke pomoći.
2. U skladu sa članom 65 (11) Uredbe (EU) br. 1303/2013, Partner obezbjeđuje da nacionalni kontrolori imaju potvrđeno da rashodne stavke, uključene u zahtjeve za nadoknadom, ne dobijaju podršku iz istog ili bilo kog drugog programa EU, EU fonda, instrumenta Unije ili drugih javnih fondova.
3. Partner koordinira početak i implementaciju projekta u skladu sa vremenskim rasporedom kako je navedeno u ovom ugovoru i planom rada koji je uključen u obrazac za prijavu, kao i godišnje planove rada.
4. Partner će instalirati poseban računovodstveni sistem ili adekvatan računovodstveni kod koji je postavljen posebno za projekat i koji će štititi da se podobni troškovi, kao i primljene subvencije mogu jasno identifikovati.
5. On će osigurati da sopstvena dokumentacija troškova uključuje jasnu referencu na projekat.
6. Partner je odgovoran za obezbjeđivanje implementacije cjelokupnog projekta u poštovanju pravila i procedura postavljenih u Priručniku za implementaciju (npr. u vezi sa praćenjem fizičkog i finansijskog napretka projekta, evidentiranjem i čuvanjem dokumenata, pisanim zahtjevima za izmjene projekta, sprovođenje mjera informisanja i publiciteta itd.).
7. Partner odmah obavještava OU i ZS o svim okolnostima koje odlažu, ometaju ili onemogućavaju realizaciju projekta, kao i sve okolnosti koje podrazumijevaju izmjenu uslova i okvira za isplatu kako je predviđeno ovim ugovorom ili okolnostima koje obavezuju OU da smanji uplatu ili potražuje povraćaj subvencije u potpunosti ili djelimično.
8. Partner obezbjeđuje OU i ZS sa svim traženim informacijama bez odlaganja.
9. Partner implementira projekat u skladu sa EU i nacionalnim zakonodavstvom, kao i u skladu sa programskim zahtjevima, npr. o javnim nabavkama i državnoj pomoći. Partner je slobodan da koristi Pravila PRAG-a kada se radi o pitanjima javne nabavke.
10. Partner pruža podatke za program elektronskog praćenja sistema (e-MS), u skladu sa ovim ugovorom i prema uputstvima OU i JS.
11. Ako je moguće, Partner sa odgovarajućim izvještajem o napretku dostavlja glavne učinke i rezultate kao što je navedeno u obrascu za prijavu i godišnjim planovima rada i prateći procedure utvrđene u Priručniku za implementaciju programa. Jedan primjerak svakog razvijenog materijala mora biti sačuvan u prostorijama Partnera ili PP-a radi kontrole i revizije.
12. Partner traži smjernice od ZS gdje je to potrebno i učestvuje na seminarima koji su organizovani od strane programa.
13. Partner podržava program u svojim informacijama, komunikacijama i evaluacijskim aktivnostima (npr. udružuje projektne izložbe, podnosi tekstove za veb stranicu programa i publikacije).
14. Partner se slaže, prema italijanskom Zakonu o zaštiti ličnih podataka D. Lgs. 196/2003 u svojoj važećoj verziji, da OU ima pravo da koristi lične podatke, koji su sadržani u obrascu za prijavu projekta i koji su nabavljeni u organima i ovlašćenim predstavnicima sljedećih tijela i organa: nacionalnim tijelima i tijelima i organima kontrole uključenim u revizije izvršene za program, Evropsku komisiju, revizorska tijela Evropske unije i Regione Puglia (Regiju Pulja), ili bilo koja druga institucija nadležna za vršenje revizija ili kontrola prema zakonima Evropske unije ili nacionalnim zakonima. Pored toga, OU ima pravo da koristi takve podatke i da ih dijeli sa drugim programima u cilju sprovođenja svojih zadataka vezanih za evropsku antikorupcijsku politiku i da takve podatke daju na raspolaganje tijelima i organima radi procjene i praćenja.

15. Pored toga, Partner se slaže da svrhu i iznos subvencije mogu koristiti tijela programa u okviru mjera informisanja i komunikacija u vezi sa programom, kao i izvještavanje Evropskoj komisiji.

16. U skladu sa članovima 56 i 57 Uredbe (EU) 1303/2013, Partner se obavezuje da obezbijedi eksperte ili tijela ovlašćena od strane Programa koja sprovode procjene projekata i / ili studije sa bilo kojim dokumentom ili informacijom zahtjevanom za svrhu procjene. Partner može takođe pružiti informacije putem anketiranja i / ili intervjua.

Član 10: FINANSIJSKA KONTROLA - REVIZIJE

1. Evropska komisija, Evropska kancelarija za borbu protiv prevara (OLAF), Evropski sud za reviziju (ECA) i, u okviru njihove odgovornosti, organi revizije zemlje učesnice ili drugi nacionalni javni revizorski organi, kao i Organ za reviziju programa, OU ili OS i ZS imaju pravo da vrše reviziju pravilnog korišćenja sredstava od strane Partnera ili da organizuju ovakvu reviziju od strane ovlašćenih lica. Partner će biti blagovremeno obaviješten o bilo kojoj reviziji koja će se izvršiti o njihovim troškovima.

2. Partner preduzima sve neophodne radnje u skladu sa osnovnim zahtjevima navedenim u ovom ugovoru, primjenjivim zakonima i programskim dokumentima (Priručnici za izvještavanje i implementaciju) koji su sastavni dio ovog ugovora, kako bi se obezbijedila sveobuhvatna dokumentacija o usklađenosti sa tim normama i dostupnost ove dokumentacije. Osim obaveza u pogledu izvještavanja i informisanja partnera posebno:

- a) čuva sva dokumenta i podatke potrebne za kontrole i revizije bezbjedno i uredno kako je dalje navedeno u st. 10 ovog ugovora;
- b) preduzima sve neophodne aranžmane kako bi osigurala da svaka revizija, koja je notifikovana od strane propisno ovlašćene institucije, kao što je naznačeno u st. 11.1, može biti izvršeno bez problema i
- c) pruža sve tražene informacije ovim institucijama o projektu i daje pristup njihovim poslovnim prostorijama, pružajući i dajući pristup svim informacijama i dokumentima koji podržavaju revizorski trag prema zahtjevu Evropskih pravila o strukturnim i investicionim fondovima, delegiranih i implementirajućih akata i Priručnik za implementaciju programa.

3. Partner će odmah obavjestiti ZS o svim revizijama koje su izvršile tijela navedena u st. 11.1 ovog ugovora.

4. Ako se, kao rezultat kontrole i revizije troškovi smatraju nepodobnim u skladu sa regulatornim okvirom ovog ugovora, primjenjuje se postupak opisan u st. 12 i st. 5 (4) ovog ugovora.

Član 11: POVLAČENJE NOVCA ILI POVRAĆAJ NEOPRAVDANO ISPLAĆENIH SREDSTAVA

1. U slučaju da OU ili OS otkrije (na primjer u svakodnevnom upravljanju ili tokom provjere na licu mjesta) bilo kakva neopravdano isplaćena sredstva Partneru, npr. zbog administrativnih grešaka ili nepravilnosti, kršenje ugovora ili kršenje zakonskih odredbi od strane Partnera, ili u slučaju da je OU obaviješten o takvim slučajevima, OU ili OS će i informisanjem ZOM-a zahtijevati od otplate partnera subvencije u cjelini ili djelimično.

2. Vrijednost otplate je dospjela u roku od mjesec dana od dana prijema pisma kojim OU potvrđuje zahtjev za otplatu; datum roka će biti eksplicitno naveden u nalogu za oporavak. U slučaju korespondencije putem elektronske pošte, relevantni datum je datum slanja elektronske pošte, bez obzira na datum prijema bilo koje pošte poslate dodatno u hardcopy (printanoj) verziji. Ako se pismo šalje samo u hardcopy verziji, OU će elektronskom poštom i telefonom provjeriti da li je poštanska adresa tačna, prije nego što ga objavi. Pretpostavlja se da je pošta primljena devet dana nakon datuma objavljivanja pošte.

3. Svako kašnjenje u izvršenju otplate će uzrokovati kamatu na račun kašnjenja, počevši od datuma roka i završetka na datum stvarne isplate. Stopa kasne kamate koja se primjenjuje na iznos koji treba povratiti će se izračunati u skladu sa članom 147 Uredbe (EK) br. 1303/2013.

4. U slučaju da faktori iza postupka oporavka pokazuju kršenje Ugovora o subvenciji (vidi st. 17 ovog ugovora), OU će razmotriti raskid ugovora kao posljednju mogućnost.

ČLAN 12: PUBLICITET (OBJAVLJIVANJE), KOMUNIKACIJA I BRENDIRANJE

1. Ukoliko OU ne traži drugačije, bilo koje obavještenje ili publikacija projekta, uključujući prezentacije na konferencijama ili seminarima, treba naglasiti da je trenutni projekat realizovan kroz finansijsku pomoć iz IPA fondova od Programa Interreg IPA CBC Italija Albanija Crna Gora, kako se zahtijeva Aneksom XII na Uredbu (EU) 1313/2013. Sve mjere informisanja, komunikacije i brendiranja projekta sprovode se u skladu sa gore navedenim pravilima, najnovijom verzijom odobrenog prijavnog formulara, Priručnikom za implementaciju programa i bilo kojim drugim smjernicama koje izdaje program po tom pitanju.

2. Svako obavještenje ili publikacija koja se odnosi na projekat napravljen u bilo kom obliku i na bilo koji način, uključujući i internet, mora navesti da to samo odražava stav autora i da organi programa nisu odgovorni za bilo kakvu upotrebu koja može nastati od informacija sadržanih u njima.

3. Partner takođe preuzima punu odgovornost za sadržaj bilo kojeg obavještenja, objavljivanja i marketinga proizvoda koji se dostavljaju OU-u koji je razvio Partner, bilo koji od partnera projekta ili treće strane u ime Partnera ili partnera projekta. Partner je odgovoran u slučaju da treća strana zahtijeva naknadu štete (npr. zbog kršenja prava intelektualne svojine). Partner će nadoknaditi OU-u u slučaju da OU trpi bilo kakvu štetu zbog sadržaja publiciteta i informativnog materijala.

4. Partner će osigurati da projektno partnerstvo ispunjava sve obaveze objavljivanja, komunikacije i brendiranja (npr. o upotrebi logotipa programa, zahtjevima informisanja, organizaciji događaja itd.), kako je dalje navedeno u Priručniku za implementaciju programa, posebno u pogledu upotrebe logotipa programa i internet stranice programa.

5. Organi programa će biti ovlašćeni da na bilo koji način objavljuju sljedeće podatke:

- a) ime Partnera
- b) kontaktni podaci predstavnika projekta
- c) naziv projekta
- d) rezime projekta tehničke pomoći
- e) ciljevi projekta tehničke pomoći i subvencije
- f) datumi početka i završetka projekta
- g) IPA finansiranje i ukupni podobni troškovi projekta tehničke pomoći
- h) geografska lokacija Partnera
- i) Rezime izveštaja o napretku i završni izveštaj
- j) da li je i kako je projekat prethodno objavljen

6. OU ima pravo dalje koristiti ove podatke u svrhe informisanja i komunikacije kako je to navedeno u Aneksu XII Uredbe (EU) br. 1303/2013.

7. OU u ime ZOM-a i drugih promotera programa na nacionalnom nivou ima pravo da koristi učinke projekta kako bi se garantovalo širenje rezultata i učinaka projekta i učinilo ih dostupnim javnosti. Partner se slaže da OU prosljeđuje učinke drugim programskim vlastima, kao i zemljama koje učestvuju u programu da koriste ovaj materijal kako bi pokazali kako se subvencija koristi.

8. U svrhu ispunjavanja ciljeva kako je to definisano u st. 5 ovog ugovora, Partner mora da obezbjedi dokaze o rezultatima i učincima proizvedenim na način kako je dalje precizirano u Priručniku za implementaciju.

9. Svaka komunikacijska kampanja, pojavljivanje u medijima ili drugi publicitet projekta treba biti upućen OU / ZS-u za potencijalno updejtovanje internet sajta ili izložbe.

Član 13: VLASNIŠTVO - KORIŠĆENJE UČINAKA

1. Vlasništvo, naziv i prava industrijske i intelektualne svojine u rezultatima projekta tehničke pomoći, kao i izvještaji i ostali dokumenti koji se odnose na njega će se, u zavisnosti od važećeg nacionalnog zakona, dodijeliti partneru. Partneri imaju pravo da utvrde imovinska prava proizvoda koji proističu iz projekta.
2. Vlasništvo nad učincima koji imaju karakter investicija u infrastrukturu ili produktivne investicije realizovane u okviru projekta moraju ostati kod partnera na kojeg se ovo odnosi u skladu sa vremenskim okvirom, kao i pod uslovima utvrđenim u članu 71 Uredbe (EU) br. 1303/2013. Ako bilo koji od uslova navedenih u pomenutoj Uredbi ne bude ispunjen u određenom trenutku, OU / ZS moraju biti odmah obaviješteni od strane Partnera. OU će vratiti neopravdano plaćeni IPA doprinos u srazmjeri sa periodom za koji nisu ispunjeni uslovi.
3. Partner poštuje sva primenjiva pravila i osnovna načela vezana za Zakon o konkurenciji, kao i principe jednakog tretmana i transparentnosti u smislu pravila o finansiranju i obezbeđuje da ne postoji neopravdana prednost, odnosno davanje bilo kakve prednosti koja bi porušila osnovne principe i političke ciljeve režima finansiranja, i ovo se pruža svima. Učinci i rezultati, posebno studije i analize, proizvedeni tokom implementacije projekta, dostupni su širokoj javnosti bez naknade i mogu se koristiti od strane svih zainteresovanih osoba i organizacija na isti način i pod istim uslovima kao i Partner.
4. OU zadržava pravo korištenja učinaka i rezultata za informativne i komunikacijske postupke u vezi sa programom. U slučaju da postoje prethodno postojeća prava intelektualne i industrijske svojine koja su dostupna projektu tehničke pomoći, ona se u potpunosti poštuju.
5. Sa svakim prihodom ostvarenim od prava intelektualne svojine se mora upravljati u skladu sa primjenjivim EU, nacionalnim i programskim pravilima o prihodima i državnoj pomoći.

Član 14: PRAVA – PRAVNA SUKCESIJA (NASLJEĐIVANJE)

1. OU ima pravo u bilo koje vrijeme da dodjeli svoja prava u sklopu ovog ugovora. U slučaju dodjele prava, OU će obavijestiti Partnera bez odlaganja.
2. Partner u izuzetnim slučajevima i u dobro utemeljenim okolnostima ima dozvolu da dodijeli svoje dužnosti i prava u sklopu ovog ugovora tek nakon prethodne pismene saglasnosti OU i ZOM-a. Procedura će biti dalje navedena u Priručniku za implementaciju.
3. Kada se prema nacionalnim zakonima pravna ličnost ne mijenja i gdje se preuzima sva imovina Partnera tako da se ne može očekivati pogoršanje finansijskog kapaciteta institucije koja se bavi nabavkom (tj. u slučajevima univerzalne sukcesije), prethodna saglasnost ZOM-a nije neophodna. Partner će, međutim, dostaviti srodne informacije zajedno sa svim dokumentima koji su neophodni za analiziranje pravnog slučaja u predviđenom roku za OU / ZS. Ako OU / ZS dođu do zaključka da gore navedeni uslovi nisu ispunjeni (npr. u slučajevima pojedinačne sukcesije), Partner će biti obaviješten da treba pokrenuti postupak promjene projekta kako je navedeno u st. 16 (2).
4. U slučaju dodjele ili bilo kojeg oblika pravne sukcesije Partnera, dužan je da svima i svakom punomoćniku ili pravnom nasljedniku dodjeli sva prava i obaveze i sva dokumenta vezana za projekat. Srodni izvještaji za OU / ZS, kako se traži u programskim dokumentima, mora proslijediti Partner.

Član 15: PREKID I OTPLATA

Pored prava raskida, kako je predviđeno u st. 4, OU ima pravo, u cjelini ili djelimično, da raskine ovaj ugovor i / ili da zahtijeva otplatu subvencije u bilo kojoj od sljedećih okolnosti:

- a) Partner je dobio subvenciju putem lažnih ili nepotpunih izjava ili putem falsifikovanih dokumenata;

- b) Partner dobije dodatna sredstva od Evropske unije za sve ili dio troškova projekta prijavljenih u okviru Programa tokom perioda implementacije projekta;
- c) projekat tehničke pomoći nije bio ili ne može biti implementiran, ili nije bio ili ne može biti implementiran u određeno vrijeme;
- d) projekat nije započeo u određeno vrijeme, a čak i pismeni podsjetnik od strane OU / ZS ostaje neuspješan;
- e) došlo je do promjene, na pr. u odnosu na prirodu, skalu, vlasništvo, troškove, vrijeme ili završetak projekta, što je dovelo u opasnost postizanje rezultata koji su planirani i navedeni u najnovijoj verziji odobrenog prijavnog formulara;
- f) učinci i rezultati projekta nisu u skladu sa onim opisanim u odobrenoj aplikaciji;
- g) Partner nije dostavio tražene izvještaje (npr. izvještaje o napretku prema tabeli pregleda ciljeva izvještavanja i rokova koji su aneksirani ovom ugovoru) ili dokaze, ili da pruži neophodne informacije pod uslovom da je Partner dobio pismeni podsjetnik kojim se određuje adekvatan rok i eksplicitno navode pravne posljedice nepoštovanja zahtjeva i ne ispunjava ovaj rok;
- h) Partner je prekršio svoju dužnost da zatraži prethodno pismeno odobrenje tamo gdje je naznačeno ovim ugovorom ili u Priručniku za primjenu programa ili je propustio da odmah prijavljuje događaje koji odlažu ili spriječavaju implementaciju finansiranog projekta ili bilo koje okolnosti koje znače promjenu uslova i okvira isplate kao što je predviđeno ovim ugovorom;
- i) Partner ometa ili spriječava finansijsku kontrolu i reviziju kako je navedeno u st. 11 ovog ugovora;
- j) iznos dodjeljenih sredstava je djelimično ili potpuno pogrešno primjenjen u svrhe osim onih koje su dogovorene;
- k) pokrenuti su postupci u slučajevima nesolventnosti protiv imovine Partnera ili se postupci nesolventnosti odbacuju zbog nedostatka sredstava za povraćaj troškova ili se partner zatvara ili pada pod stečaj, pod uslovom da ovo spriječava ili rizikuje postizanje ciljeva projekta;
- l) su prekršene odredbe koje se odnose na prihode kao što je pomenuto u st. 14 i 15 ovog ugovora ili ako partner - iz bilo kojeg drugog razloga - ne daje na raspolaganje učinke OU;
- m) prevazilaze dozvoljene granice propisa o finansiranju (npr. član 61 Uredbe (EU) br. 1303/2013), partner u potpunosti ili djelimično prodaje, iznajmljuje ili daje učinke / rezultate projekta trećoj strani;
- n) prekršeni su propisi EU prava, uključujući horizontalne politike ili nacionalne propise;
- o) vlasništvo nad učinkom projekata koji imaju karakter investiranja u infrastrukturu ili produktivne investicije nije ostao kod dotičnog partnera u vremenskom okviru i pod uslovima navedenim u članu 71 Uredbe (EU) br. 1303/2013;
- p) postalo je nemoguće provjeriti da li je Izvještaj o napretku tačan i na taj način prihvatljivost projekta finansiranjem iz programa Interreg IPA CBC Italija Albanija Crna Gora;
- q) Partner nije ispunio druge uslove ili zahtjeve za pomoć utvrđene ovim ugovorom i odredbama na kojima se zasniva, naročito ako su ti uslovi ili zahtjevi namjenjeni garantovanju uspješnog ostvarivanja ciljeva programa;

2. Prije ili umjesto raskida ugovora kako je predviđeno ovim članom, OU može prekinuti plaćanja kao mjeru predostrožnosti, bez prethodne najave. Ova mjera će se ukinuti čim se prestanu primjenjivati razlozi za takve mjere ili se može dostaviti zatraženi dokaz.

3. Ako OU iskoristi svoje pravo na raskid, a Partner zahtijeva punu ili djelimičnu otplatu već plaćenih iznosa, Partner je obavezan prenijeti iznos otplate na OU. Visina otplate je dospjela u roku od mjesec dana nakon datuma pisma kojim OU potvrđuje zahtjev za otplatu; datum roka će biti eksplicitno naveden u nalogu za oporavak.

5. Ako OU iskoristi svoje pravo na raskid, poravnanje dugova od strane Partnera je onemogućeno, osim ako je njegove tvrdnje neosporne ili priznate deklarativnom presudom.

6. Ako OU koristi pravo na raskid, od Partnera se traži puna ili djelimična otplata već isplaćenih i neplaćenih iznosa. Svako kašnjenje u izvršenju otplate će uzrokovati kamatu na račun kašnjenja, počevši od datuma dospelja i završetka na datum stvarne isplate. Stopa kasne kamate koja se primenjuje na iznos koji treba da se povratiti će se izračunati u skladu sa članom 147 Uredbe (EK) br. 1303/2013.

7. Nakon raskida ovog ugovora, obaveze Partnera (između ostalog, st. 10, 11, 12, 17, 20) i odgovornosti ostaju.
8. Bankarske troškove nastale otplatom iznosa na ime OU će u potpunosti snositi Partner.
9. Ako se bilo koja od okolnosti navedenih u prethodnoj tački 1 ovog stava izvrši prije nego što je partneru isplaćen potpuni iznos subvencije, plaćanja se mogu obustaviti i neće biti potraživanja za isplatu preostalog iznosa.
10. Kao što je predviđeno u st. 2.3, OU ima pravo da raskine ovaj ugovor, ukoliko Evropska komisija ne uspije da obezbijedi raspoloživa sredstva iz razloga koji su izvan sfere uticaja programa.
11. Gore navedene odredbe ne utiču na sva dalja pravna potraživanja.

Član 16: VIŠA SILA

1. Viša sila predstavlja bilo koji nepredviđen i izuzetan događaj koji utiče na ispunjenje bilo koje obaveze iz ovog ugovora o subvencijama, što je izvan kontrole Partnera i ne može biti prevaziđeno uprkos njihovim razumnim naporima (npr. značajne promjene zbog promjena u političkom ili finansijskom smislu). Svako neizvršenje proizvoda ili usluge ili kašnjenja u njihovom stavljanju na raspolaganje u svrhu izvršenja ovog ugovora i uticaja na učinak projekta, uključujući, na primjer, nepravilnosti u funkcionisanju ili učinku proizvoda ili usluga, radne sporove, štrajkove ili finansijske teškoće ne predstavlja višu silu.
2. Ako je partner podložan višoj sili koja može uticati na ispunjenje svojih/njihovih obaveza prema ovom ugovoru o subvencijama, Partner će bez odlaganja obavijestiti OU preko ZS-a, navodeći prirodu, vjerovatno i trajanje i predvidljive efekte.
3. Ako je OU podložan višoj sili koja može uticati na ispunjavanje svojih obaveza u okviru ovog ugovora o subvenciji, OU će bez odlaganja obavijestiti o tome partnera, navodeći prirodu, vjerovatno i trajanje i predviđene efekte.
4. Niti za OU, niti za Partnera se neće smatrati da krše svoje obaveze za izvršenje projekta ako je spriječeno da se pridržavaju više sile. Ako Partner ne može ispuniti svoje obaveze da izvrši projekat zbog više sile, grant za prihvaćene dozvoljene troškove može se izvršiti samo za one aktivnosti koje su zapravo izvršene do datuma događaja koji je identifikovan kao viša sila. Treba preduzeti sve neophodne mjere kako bi se šteta ograničila na minimum.

Član 17: SUDSKI POSTUPAK (LITIGACIJA)

1. Ovaj ugovor je regulisan od strane i tumači se u skladu sa zakonima Republike Italije. Prema tome, zakoni Italije se primjenjuju na sve pravne odnose koji nastaju u vezi sa ovim sporazumom.
2. U slučaju sporova između OU i Partnera, pretpostavka dobre volje od Partnera će biti privilegovana i, prije parnice, pokrenuće se postupci medijacije.
3. U slučaju sudskog postupka, mjesto je nadležni sud u sjedištu Regije Pulja (Regione Puglia), Bari (Italija). Pravni postupci će biti na italijanskom jeziku.

Član 18: ZAVRŠNE ODREDBE

1. Sve odredbe pomenute u ovom Ugovoru će se primjenjivati, a prava i obaveze koje proizilaze iz njih će postati dio ovog kontakta. Svi navedeni zakoni, propisi i pomenuti programski dokumenti primjenjuju se u njihovoj trenutno važećoj verziji. Partner izjavljuje da poštuje zakonski okvir kako je navedeno.

2. Programski jezik je engleski. Stoga, sva prepiska sa OU / ZS po ovom ugovoru mora biti na engleskom jeziku. Dokumenti se moraju dostaviti u skladu sa ovim ugovorom ili drugim dokumentima programa.
3. Ukoliko nije drugačije naznačeno, sva komunikacija se šalje ZS-u sa njegovom kancelarijom kao što je pomenuto na veb stranici programa.
4. Ukoliko bilo koja odredba ovog ugovora bude u potpunosti ili djelimično neefikasna, ugovorne strane će se obavezati da zamjene neefikasne odredbe efikasnim odredbama što je bliže moguće svrsi neefikasne odredbe.
5. U slučaju razlika koje nisu predmet ovog ugovora, strane se slažu da pronađu zajedničko rješenje.
6. Amandmani i dopune ovog ugovora i svako odricanje od zahtjeva u pisanom obliku moraju biti u pismenoj formi i moraju se navesti kao takvi. Shodno tome, sve izmjene ovog ugovora će biti efektivne samo ako su dogovorene i određene su kao izmjene ili dopune ugovora.
7. Partner snosi sve troškove, naknade ili poreze koji nisu podobni ili druge obaveze koje proizilaze iz zaključka ili implementacije ovog Ugovora.
8. Od ovog sporazuma će biti napravljena dva primjerka; od kojih svaka stranka drži jedan. Partner je slobodan da prihvati i potpiše ovaj ugovor u roku od mjesec dana nakon što mu je ponuđen od strane OU (datum predaje elektronskom poštom). Nakon jednog mjeseca, ponuda OU će izgubiti relevantnost osim ako OU prihvati produženje ovog perioda.
9. Ovaj ugovor stupa na snagu nakon potpisivanja obje strane ovog ugovora. Ostaje validan sve dok se ne mogu pokrenuti nikakve dužnosti povezane sa IPA subvencijom I u svakom slučaju najmanje do kraja prijavnog perioda zadržavanja kako je OU obavijestio partnera u skladu sa Priručnikom o implementaciji programa.

Napisano u _____ (_____) originalnih kopija,

Organ upravljanja

Interreg IPA CBC Italija Albanija Crna Gora

Gospodin Prof. Domenico Laforgia (Domeniko Lafordžija)

MJESTO - DATUM

Partner

Ministarstvo finansija

Gospodin Darko Radunović, ministar

MJESTO - DATUM

Aneks

- d) Odluka Odbora za monitoring od 5. jula 2017.
- e) Obrazac za prijavu
- f) Pregled tabela s pregledom ciljeva i rokova izvještavanja

ANEKS C - Periodi izveštavanja i rokovi

Ispunjava ZS na dan potpisivanja OU

Datum početka projekta:.....

(dan potpisivanja)

Datum završetka projekta: 30/06/2023

Period 1: Od datuma početka do 31/12/2017

Rok za izveštavanje: 15/04/2018

Period 2: Od 01/01/2018 do 30/06/2018

Rok za izveštavanje: 15/10/2018

Period 3: Od 01/07/2018 do 31/12/2018

Rok za izveštavanje: 15/04/2019

Period 4: Od 01/01/2019 do 30/06/2019

Rok za izveštavanje: 15/10/2019

Period 5: Od 01/07/2019 do 31/12/2019

Rok za izveštavanje: 15/04/2020

Period 6: Od 01/01/2020 do 30/06/2020

Rok za izveštavanje: 15/10/2020

Period 7: Od 01/07/2020 do 31/12/2020

Rok za izveštavanje: 15/04/2021

Period 8: Od 01/01/2021 do 30/06/2021

Rok za izveštavanje: 15/10/2021

Period 9: Od 01/07/2021 do 31/12/2021

Rok za izveštavanje: 15/04/2021

Period 10: Od 01/01/2022 do 30/06/2022

Rok za izveštavanje: 15/10/2022

Period 11: Od 01/07/2022 do 31/12/2022

Rok za izveštavanje: 15/04/2023

Period 12: Od 01/01/2023 do 30/06/2023

Rok za izveštavanje / završni izveštaj:
31.12.2023